

*Kurd êdî bi girîngiya stratejîk a welatê xwe hesiyane*

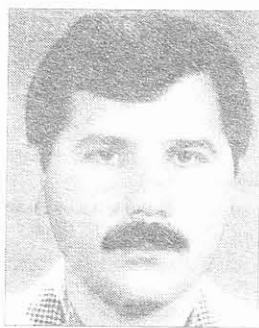


erjewendiyên  
dewleta tirk  
bi xwe jî  
pêwîstiya çareseriya  
kêşeya kurd dide  
pêş. Niha qedera  
xeta petrolê bi  
kêşeya kurd û PKK'ê  
ve hatiye girêdan.  
Mirov nikare berî  
faktora PKK'ê li ser  
xeta petrolê bifikre  
û projeyan çêke.  
Esas çareseriya  
kêşeya kurd ne tenê  
ji bo xeta petrolê, ji  
gelek aliyan ve pêdi-  
vî bi çareseriyê  
heye. Berê  
împeryalîstan  
kêşeya kurd, wekî  
çekkeke dîplomasiya  
veşarî didît. Lê êdî  
ew serdem li paş  
ma. Kurdan di enca-  
ma têkoşîneke  
dûvedirêj de xwe ji  
“objebûna” dîplo-  
masiya veşarî rizgar  
kir. Êdî dem dema  
subjebûneke çalak e.  
(R .3)



# Mîtneya petrolê

# di destê kurdan de ye



SAMİ TAN

Ku ji kîjan alî dengek bo çareseriya kêşeya kurd bilind dibe, rayedarên tirk şûrê xwe dikişînin êrîşî wî alî dîkin. Ev yek dê serê gelê tirk jî bixe belayeke mezin.

**H**etteya çûvi bî şewitîna daristanê li çarmedişen Stenbolê, agir bi dawa hinekan ket. Hinek kesparêz sexte rondik jî çavên xwe dîbarandin û digotin: "Agir bi kezeba me ket, êdî bes e!" Diyar bû ku agir jîxweber bi daristanan nediket, ew kar bi destê hinekan pêk dihat. Dî vî warî dîtina hevpar wekî bikirê vî karî mafayayê nîşan dide. Bi piranî hate gotin ku ji bo vekirina cihê xaniyêna qâçax, ev daristan têne şewitandin. Bi trîliyonan pere di vî karî de heye, lewre jî çete van daristanan didin şewitandin.

Dî vî bûyerê aliye kalkış jî helwesta kesparêz qâşo ye. Ji daxuyaniyêna wan diyar dibe ku, ew keskahiyê di ser jiyana mirovan re digirin. Lewre jî bêyî ku li jiyana mirovan bifikirin dibêjîn: "Divê cezayê bikirê vî karî darvekirin be."

Di bin helwesta kesparêz qâşo de durûtiyek mezin jî heye. Pişti destpêkirina wan bûyeran bi rojekê di rûpela dawîn a Ülkede Gündemê digel dîmenê daristana şewîf yê Beykozê,

dîmenê daristanê li gelek cihêne Kurdistanê jî cih digirt, ku bi destê leşkerên tirk bî qesî hatine şewitandin. Lî tu kesen kesparêz bala xwe neda wan dîmenan. Heta roja iro wan kesparêz qâşo li ser keskahiyâ Kurdistanê tiştek nekiriye û daxuyaniyek jî nedane.

Ligel ku PKK'ê agîrbest ûlan kiriye û gerîla li hemberî hemû provokasyonê hêzên dewleta tirk xwe jî pozberian didin alî jî, şûrkêşen dewletê dîsa xwestin ku vê bûyerê bixin stûyê PKK'ê.

Provokasyonê giregirêne dewleta tirk van rojan gelekî zêde bûne. Bo nimûne Fermandarê Hêzên Bejî yê Artêsa Tirk Atilla Ateş gefan li Suriyeyê dixwe û bi devçepeli çêlî Serokê Giştî yê PKK'ê dike.

Ji gotinê Ateş tengavbûna dewleta tirk diyar dibe, jixwe ew jî dibêjî: "Êdî sebra me nemaye." Xuya ye ku şer bêhna dewleta tirk dîcikîne, hestê şovenîst û berjewendiyê mijokî rî nadîn ku ew bê ser riya aşî û biratiyê lewre jî didin ser riya çareseriye zir.

Heke li ser vê riyê dimesin dibe ku êrîş bibin ser dewletê cîran jî.

Ku ji kîjan alî dengek bo çareseriya kêşeya kurd bilind dibe, rayedarên tirk şûrê xwe dikişînin êrîşî wî alî dîkin; Libya, Rûsyâ, Ewrûpa bo wan tu ferqune. Heta mirov dikare bîbêje ku Libya hinekî nêzîk bûya, dê pişti qewimînen dawîn dewleta tirk yekser êrîş bibira ser vê dewletê. Lewre Serokê Libyayê Qadaffi jî mîj ve piştevaniya xwe bo dewleteke kurdan diyar kiriye. Ew bi vê yekê jî nema, PKK bi awayekî fermî vexwende pîrozbahiyê salvegera şoreşa Libyayê. Li ser vê yekê çav li ser rayedarên tirk sor bûn, daxuyaniyê tûj dan çapemeniyê û ji Libyayê diplomaten xwe vekişandîn.

Ji van mînakan jî diyar dibe ku ev rîne tu rî ye û dê bîlayêne mezin bîne serê gelê tirk. Lî mixabin gelê tirk hê jî dîtina vê rastiyê dûr xuya dîkin. A rast gelek kesî pir hindik rastî fêm kiriye, lê kesî ku wan bi rîexistin bike û wan li dijî dagirkeran rake ser piyan xuya nake.

# Kursêن kurdi û perwerdehiya neteweyî

## Ferhengok

**amûr:** navgîn, alet  
**arastekirin:** yönelmek  
**ast:** teng, seviye  
**bafon:** alüminyum  
**berbiçav:** şenber (somut)

**berges:** sıfre

**bijûn:** adan (verimli)

**bikir:** kiryar, fail

**biyanistan:** henderan, xerîbî

**bextewar:** mutlu

**cudaxwazî:** bölücü

**çewisandin:** baskı

**çej:** tam

**çejdar:** tamdar

**daw:** eteklik

**demsalî:** mevsimlik

**derfet:** imkan

**derşo:** paçıké firaqan

**derûni:** psikolojik

**erjeng:** tırsnak

(korkunç)

**erk:** rol, işlev

**fermî:** resmî

**gefîxwarîn:** hereşe, tehdît

**gels:** arîse, problem

**gesedan:** kemilin,

pêşketin, stewîn

**gîşîname:** genelge

**gopîk:** lûtke, zîrve  
**gûstêrk:** atesböceği  
**gûlik:** yabani pırasa  
**hewisîn:** hînbûn, fér-bûn

**hincet:** bahane

**kêse:** arîse, mesele

ko: hembêz; çiya

**neçar:** çekerê tiştên

darînî û hesinî

**lénûsk:** defter

**mîrek:** neynik, awêne

**misoger:** dabîn, garanti

**nasname:** kimlik kartı

**nasnav:** ulusal ve dini vb.kimlik

**sergîn:** tepik; zivil

(tezek)

**pêjîkar:** hesas (duyarlı)

**pêpeskinin:** binpêkirin

**pîşafîn:** asîmîlasyon

**pozberî:** berberî, nakokî

**raydan:** nîşan dan

**rêbaz:** azîne, metod

**tékûz:** békemâsi, tam

**vîn:** irade

**zagon:** qanûn

**zanyar:** bilimadami

**Z**imanê zîmkarî ne tenê amûra axaftin, fîkirîn, pêşveçûn û xweifadekirinê ye. Her wiha jî hêmaneke bingehîn a naşnava neteweyî ye. Zimanê her gelî şeweyê rabûn û rûniştin, giyanê neteweyî û xisletên bingehîn ên wî gelî di nava xwe de dihewîne. Lewre jî xwe derbirina bi zîmaneke biyanî jî bê çêj û tam e.

Ji ber vê yekê jî, dagirker ji bo pişâftina gelekî pêşî berê xwe didin zîmanê wî. Ni-mûneya herî berbiçav di vî warî de politîkayê pişâfkar ên li ser zîmanê kurdi ne.

Lê divê bê gotin ku gel, bi berxwedana xwe dikarin van politîkayê hêzên dewletê bi avê de bibin. Di vî warî de ji rewşa gelê kurd mînaka herî balkêş e. Pişti ev qas asîmîlasyona li ser zîmanê zîmkarî yê gelê kurd jî, çand û zîmanê kurd bi awayekî xurt li ser piyan maye. Her wiha bi geşedana tevgera azadîxwaz re hestê neteweyî jî bilind bûne û van salêndawîn di nav vî gelî de hewldanêni ji bo hînbûn, xwendin û nîvîsandinê pirtir bûne.

Lê dema mirov gavênu ku di vî warî de hatine avêtin, bide ber gavênu siyasi, dê bê dîtin ku ew xebat gelekkî dûrî daxwazê ne. Saziyan neteweyî li Kurdistanê û metropolan li gorîzanî û karîna xwe kursênu zîmînu da-

ne destpêkirin, lê di vî warî de bête-rûbetî û amatorî bi awayekî zelal bâlî dîkişîn. Kesen ku beşdarî van der-san dibin, her çiqas bi girîngîya hînbûn û bikaranîna zîmanê zîmkarî gi-hîşibin jî gelek xeletî û amatorî di nêzîktêdayînê wan de têne dîtin. Wekî mînak kursênu ku di serî de bi panzdeh kesan dest pê kir, hêdî hêdî hejmara wê daket deh, pênc, çar he-

**Gava ku mirov van xebatan wekî destpêka dibistanê kurdi binirxîne, pêdiviya xwerexnekirin û xwenûkirinê derdikeve pêş. Çimkî wê mamosteyê zîmînu sibê ji van saziyan derkevin.**

ta du kesan. Hin caran saeta dersê tê jîbîrkirin, hin caran ders bi temamî tê jîbîrkirin. Ligel pir hişarkirinê pî caran pêdiviyê dersê wekî pêñûs û lénûsk têne jîbîrkirin. Şagirt wekî ku herin seyranê diçin dersê, her wiha mijarîn ku li ser tê rawestandin di ci-hê xwe de dimîne. Şagirt heta derse-ke din qet devê pirtûk û lénûska xwe venakin.

Li aliye din kesen ku kursan didin jî ji asta ku ji mamosteyê kî tê xwes-tin, dûr in. Ew jî berî dersê xwe ji dersê re amade nakin. Lewre jî di ve-gotina mijarê de dikevin tengasiyê.

Dema nikaribin bersiva şagirtan bi din baweriya şagirtan bi wan namîne. Her wiha ew jî bi zanîn û tevgîrîna xwe bigirin bin bandora xwe, dîsîplîneke baş bimeşînîn.

Li aliye din helwesta rîveberiya saziyan jî dûrî nêzîktêdayîn û tevgîrîna saziyan perwerdehiyê ye. Bata-yebefî di kursênu ku li avahîyen HA-DEP'ê tê dayîn de hin caran raye-darên HADEP'ê pêjîkariye ke pêwîst nîşan nadin, bera-vajî vê yekê karê dersdayînê cidi nagirin, jserasîriyê dîkin.

Gava ku mirov van xebatan wekî destpêka dibistanê kurdi yan pêvajoya ber bi dewletbûnê ve binirxîne, pêdiviya xwerexnekirin û xwenûkirinê derdikeve pêş. Çimkî wê mamosteyê zîmînu sibê ji van saziyan derkevin. Lewre jî divê her mirov di vê mijarê de jî dil bi disiplînî tevbigere.

Wekî ku Serokatiyê gotiye: "Gelê kurd birin serê çiyayan, kirine şef-tan, têkiliyê wan bi mirovan re ha-tine qutkirin. Mirovên ku li şef-tan bimîne wê çawa mîjiyê wan bi pês bikeve."

Dîvî bi vê zanebûnê em li xwen-din û nîvîsandina bi zîmanê zîmkarî ve-gerin. Bixwînîn, bînîvîsin, bidîn xwendin, bidîn nîvîsandin.

Kurd êdî bi girîngiya stratejîk a welatê xwe hesiyane

# Mifteya petrolê di destê kurdan de ye

"Îsraîl wekî eyaleteke DYA'yê ye. Tirkîyeyê ji cihê rêve-beriya Şahê Îranê girtiye. Li Rojhilata Navîn di navbera dewletên li herêmê yên din de ji hinek îtîfaq pêk tê. Di nav wan de PKK xwedî rolekê ye. Îradeya Filistîniyan hatiye dizin, lewre li herêmê bi tenê PKK hêzeke muxalîf e û dikare lîstikêne imperialîstan derxe valahiyê.

**Q**ewmînê dawîn ên li Rojhilata Navîn bandorê li hevkêşeya herêmê ji dike. Li aliyekî îtîfaqê ku di navbera Tirkîye û Îsraîlê de pêk tê, li aliyê din ji îtîfaqa di navbera dewletên wekî Îran, Ermenîstan û Yewnanîstan de. Dîsa girîngtirîn rûdan girêdana peymana xeta petrolê ye. Wekî tê zanîn ev her du mijar bo kurdan geleki girîng in. Îtîfaqa ku li dijî îtîfaqa Tirkîye û Îsraîlê, ji aliyê Yewnanîstan, Ermenîstan û Îranê ve tê sazkarin çiqasî dikare gelên bindest ji êrîsan biparêze. Ji aliyê din ve dê ev îtîfaq PKK'ê yanî îradeya kurd nas bike an na? Digel wê yekê wê agirbesta PKK'ê ci bandorê li ser xeta petrolê û li ser îtîfaqan bike?

## Helwesta PKK'ê girîng

e

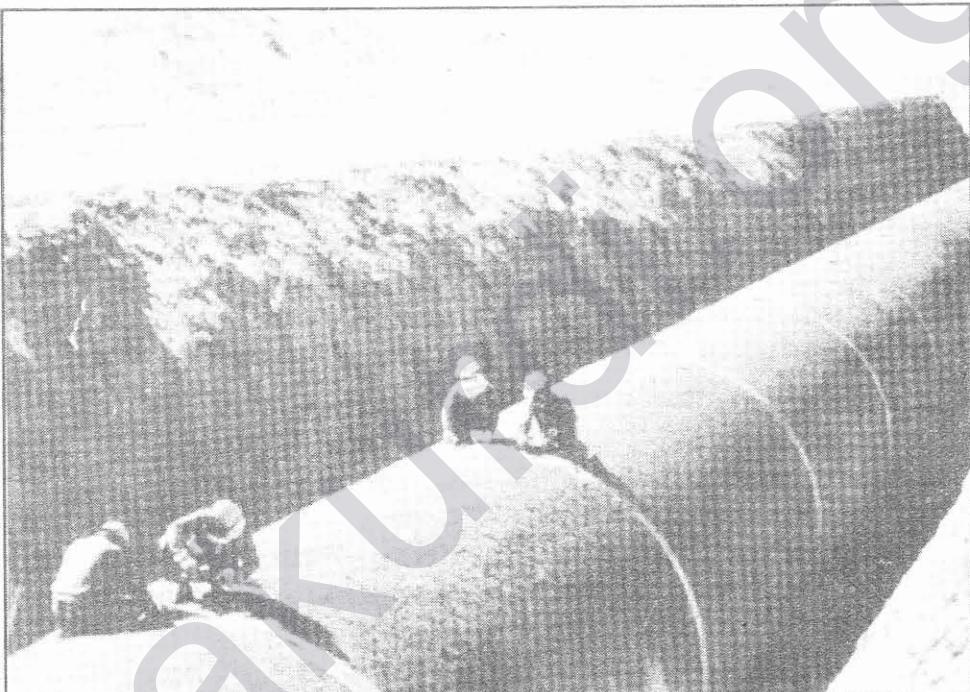
Li gorî Koordinatorê AIOC Tamam Bayatî xeta petrolê li ser sê opsiyonan kar dike. A yekemîn ji Bakûyê wê biçe lîmana Novorossiisk a ku li ber qêrâxa Behra Reş aliyê Rûsyayê ye. A duyemîn ji ji Bakûyê dê biçe lîmana Supsa ya ku li Behra Reş dikeve aliyê Gurcistanê ye. Xeta sêyemîn ji wê ji Bakûyê biçe lîmana Ceyhanê ku girêdayî Edenuya Tirkîyeyê ye. Bayatly diyar dike ku, dema mirov hinek pivanêner aborî li ber çav bigire, xeta ku diçê Tirkîyeyê hem pir dirêj e hem ji lêçûn wê zêde ne. Bayatly daxuyand ku, ew di warê xetê de gelekî xesas in. Ew ê li ser bi ewlebûna xetê ya ku di Tirkîyeyê re derbas dibe rawestin. Her wiha ew dê li ser daxuyaniya PKK'ê ya bi rengê 'Heta kêşeya kurd neyê çareserkerin em destûra xeta petrolê nadin' ji bi awayekî hûrbînî

bisekinin.

Wekî din, ji aliyê rojnameyên tirkan ve gotinek di van demê dawîn de xwe dide pêş "Kürt Kartı." Bégûman pişî ku agirbest ji aliyê gelek dewletan ve bi awayekî erêni hate nirxandin û piştgiriya agirbestê hate kirin, ev gotin hate bikananîn. Wekî mînak nivîskara Hürriyetê Ferayî Tunç di quncikê xwe de li ser xeta petrolê û girîngiya "Karta Kurd" a di dema niha de bi van gotinan sekinibû: "Li gel qeyrana aborî ya ku Rûsyâ di nav de bû, Dumayê ji bo piştgiriya PKK'ê biryara bangê ya li NY' stand. Gelo di bin standina vê biryare de ci hebû? Bersiva vê yekê di hejmara rojnameya Commersant Rûs a di roja 7'ê gelawêjê de ye. Di wê hejmara de bi ser navê 'Kurd ji bo têkoşîna xeta borîyê xwe amade dîkin' nûçeyek hatiye çêkirin û tê de cih dane daxuyaniya Mahir Welat. Wî gotiye, 'ji bo ku em li ber xeta petrolê nebin asteng DYA'yê got em ê bo we piştgiriya aborî bikin, lê em piştgiriya siyasi dixwazin. Eger Rûsyâ piştgiriya siyasi bide, em destûrê nadin xeta BakûCeyhanê.' Di vê demê de Karta Kurd bi hawara Rûsyayê de diçê."

## Îsraîl bûye eyaleteke DYA'yê

Li ser xeta petrolê û rûdanê dawîn ên li Rojhilata Navîn, îtîfaqa Tirkîye û Îsraîlê em bi nivîskar û lêkoliner Fikret Başkaya re axivîn. Başkaya di daxuyaniya xwe de ev nirxandin kir: "Îsraîl wekî eyaleteke DYA'yê ye. Pişti cuntaya 12 yê rîzbera 1980'an Tirkîyeyê ji cihê rêveberiya Şahê Îranê girtiye. Di rewşa iroyîn de Urdina Hüseyin ji xistine nav xwe û eniyeke leşkerî çêkirine. Lî belê Urdina Qral Hüseyin ne bes e. Armanca wan ev e ku Misirê ji tevî xwe bikin. Her dem diqîrin û dibêjin: 'Ev îtîfaq ne li dijî tu kesî ango dewletê ye.' Ev kê di-xapînîn. Îtîfaqê leşkerî wê bê danîn, lê wê tu dewletê, ji xwe re neke hedef. Ev tiştekî ehmeqî ye." Ji aliyê din ve Başkaya li ser îtîfaqê din jî daxuyand ku, li Rojhilata Navîn di navbera dewletên din ên li herêmê de ji hinek îtîfaq pêk tê. Di nav wan de PKK xwedî rolekê ye. Îradeya Filistîniyan hatiye dizin, lewre li herêmê bi tenê PKK hêzeke muxalîf e û dikare lîstikêne imperialîstan têk bibe.



Di domahîka axaftina xwe de Başkaya wiha got: "Lê belê dema ku PKK ji bi tenê bimîne di hin waran de dibe ku nebe hêzêke diyarker. Lî belê di konjoktureke wiha de bi îtîfaqa hezén antîkapitalîst, anti-imperialîst û antîkomprador dibe ku lîstikêne imperialîstan têk biçin." Nivîskar û lêkoliner Fikret Başkaya li ser agirbest, nêzîktedayîna Rûsyayê ya bo agirbestê û li ser barkirina petrola Hazarê ji dîtin û ramânen xwe bi van gotinan anîn zimên: "Berjewendiyê dewleta tirk bi xwe ji pêwîstiya çareseriya kêşeya kurd dide pêş. Niha qedera xeta petrolê bi kêşeya kurd û PKK'ê ve hatiye girêdan. Mirov nikare bêyi faktora PKK'ê li ser xeta petrolê bifîkre û projeyan çêke. Esas çareseriya kêşeya kurd ne tenê ji bo xeta petrolê, ji gelek aliyan ve pêwîst e."

Bâskaya li ser agirbestê ji got ku heta niha ci hatibe gotin, iro ji ew tiş tê gotin. Wekî helwesta "wê hertiş wekî berê bidome." Yanî wekî ku tiştekî nû nîn be tevdigerin." Başkaya li ser Rûsyayê ji daxuyand ku, Rûsyâ dixwaze li herêmê xwe karigertir bike, lê vê carê ji bi problemên navxweyî dest û piyêne wê dikevin nav hevûdin. Doç. Dr. Fikret Başkaya da zanîn ku agirbest ji aliyê Rûsyâ û gelek dewletan ve baş hate dîtin, lê ji wan dewletan yekê ji dev ji nêzîktedayîn xwe yên klasik ku wekî kevneşopiyekê ye berneye. Wî got: "Berê imperialîstan kêşeya kurd, wekî keşeya 'Diplomasiya veşarı' didit. Lî êdî ew serdem li paş maye. Kurdan di encama têkoşîneke dûve dirêj de xwe ji 'objebûn'a diplomesiya veşarı rizgar kir. Êdî dem dema subjetik bûneke çalak e. Di pêşerojê de wê kêş-

ya kurd bêhtir bikeve rojeva cîhanê. Di serî de KT, dûre ji hêzêne metînger û imperialîst nedixwestin ku vê yekê bibînin. Heta niha yên ku nedixwastin navê wî gelî bi lêv bikin, di demeke kin de teqez dê mecbûr bimînin ku navê wî gelî bînin ser zimên. Lewre dawiya înkarkirinê û tune hesibandinê nîn e."

## Eniyeke antî-komprador pêwîst e

Bâskaya pişti van daxuyaniyê balkêş pîrsa me ya der barê gotina "Karta Kurd" de ku rojnameyên tirkan bi kar tînin ji nirxand û di dirêjahiya axaftina xwe de wiha got: "Belkî kurdan ji ber taybetmendîya xwezaya xwe, ji dîrokê vir de kartêni di destê xwe baş bi kar neanîn. Serokatiyên kurdan heya iro ji girîngiya cografya wellatê xwe haydar nebûne û derfetên li ber destê xwe baş bi kar neanîne. Lî PKK bi vê yekê hesiyaye û bûye tevgereke rastîn a politik. Iro hê ji hêzêne li herêmê alîgirê îtîfaqê imperialîst û kompradoran in. Lî ev nayê wê wateyê ku desthilatdarî di destê wan de ye. Ji bo ku mirov bikaribe vê hevkêşeyê biguherîne, di zûtîrîn katê de divê îtîfaqa hezén antîimperialîst, anti-komprador bê çêkirin. Di nav îtîfaqake bi vî rengî de em dikarin bibîjin ku dê karta kurdan bikertir be. Ne durist e ku bi tenê kurd li dijî pergala nû ya cîhanê şer bikin û berdêlan bidin. Ci dibe bila bibe. Têkoşînê ji bo azadiyê têk naçin. Lewre her bîsteke têkoşînê azadîbûn e. Eger wê diwarojeke mirovahiyê hebe, wê bi saya kesen ku ji bo rûmetâ xwe, ji bo azadiyê xwe û ji bo mirovahiyê şer dîkin be."

AZAD ALTUN



Fikret Başkaya

# “Dema sekinandina bi çek-kirina rejîmên sîtemkar e”

Ev nivîsa li ser bazirganiya çekan roja 30'yê gelawéja 1998'an di rojnameya Los Angeles Times'ê de hate weşandin. Nivis ji hêla Endamé lêkolin u lépirsinê William D. Hartung u lêkolinê İnstîtuya Politikaya Navneteweyî ya Zanineha Nû ya New York Erica Weinberg ve hatiye nivîsandin û WIJDAN DÊRİKÎ li zimanê kurdî wergarandiye. Di nivîsê de li ser mijareke giring hatiye rawestandin, lewre ji me ew hêjayî weşandinê dît.

**D**i vê heyvê de, wê kongreyek li dar bikeve. Dê çend rojan de, qanûnê awayê firotina çekan di cihanê de bê gengeşikirin. Di vê kongreyê de dê li ser kes û dewletênu ku zagonênu li ser bazirganiya çekan binpê dikin bê rawestandin. Her wiha dê berbendkirina guhestin û şandina çekên Amerîkayê bo dewletêne demokratik bê xwes-tin. Ji ber ku di sala 1990'ı de ji sedî 80'yê çekên Dewletê Yekbûyî yên Amerîkayê (DYA) ji hêla dewletê Cihana Sêyemin û rejîmên dagir û sitemkar ve hatine kirin.

Ev guftûgo rastî demeke pir guncaw hat, lewre xwediyê febrîkayê çekan ên mezin, yên wekî Lock Head Martin, Textron-Bell pê didin ser dewletê da ku rê bidin wan ku ew karibin çekên xwe bifiroşin dewleta tirk. Wekî tê zanîn ew dewlet di warê binpêkirina mafen mirovan de di rîza pêşîn de ye.

Desthilatdariya Tirkîyeyê li dijî gelê Kurdistanê çekên giran bi kar tîne. Dixwaze bi çekên ku DYA'yê danê PKK'ê ji navê rake. Dewleta tirk Ji sedî 80'yê çekên xwe yên giran ku bi wan 3000 gundênu kurdan şewitandin û valakirin ji DYA'yê distîne. Her wiha di van demen dawî de dewleta tirk roj-nameger Ragib Duran ji ber hin ramanen wî yên der barê kurdan de avete gitgehê.

Nimûneyeke din: Tê hêvikirin ku DYA her du çekên xwe yên giran Tekstron Bill "Kobra padîşah" û Boeng balafirê cengê yên nû bide Tirkîyeyê û bi buhayê çar milyar dollarî zêdetirî 145 helikopterên erîşê yên nû bifiroşe Tirkîyeyê.

Di qanûna borî de girseya li dijî siyaseta rêveberiya Clinton, rêveberiya DYA peymane girêda da ku hinartina çekên tekstron û boeng (helikopter û balafirê erîşê) ji komara tirk re. Lê di sala 1996'an de rêveberiya DYA'yê hinardeya helikopterên super bo Tirkîyeyê red kiribû. Ji ber ku di warê mafen mirovan de navekî xerab li ser Tirkîyeyê ye.

Piraniya serokên siyasi yên dijberê rêveberiya Clinton xwediyê berjewendi-



yên bazirganî ne. Her di sermawenza borî de yên ku çekên giran hilberandin ev bûn: Boing, Textron, General Electric, Lookhead Martin û North Gurman, hilberinerên çekan bi xwe piştevanê Partiya Demokrat in. Wan kesan nameyek şandibû ji Clinton re da ku ew riya firotina helikopterên kopra ji veke. Ango lî-sansê bide şirketên ku dixwazin van helikopteran bifiroşin Tirkîyeyê.

Bi vî awayî rêveberiya Clinton hewl da ku rêxistinênu mafen mirovan bêdeng bike û wan qanî bike ku çekên ku vê dawiyê firotine Tirkîyeyê dê ji bilî mercen dijwar neyene bikaranîn. Di naveroka peymanê de şert wiha eşkere dibin: Di-vê firoke neyene bikaranîn ji bilî cenga bi welatekî din re, her wiha divê li gorî qanûnê ser bêne sazkin, pêkanîna sis-tema demokratik, divê dewleta tirk li Kurdistanê ji rewşa awarte derkeve. Lê mixabin, ne gengaz e ku Tirkîye van her sê daxwazan bi cih bîne.

Rêveberiya DYA'yê li ser rewşa mafen mirovan a Tirkîyeyê raporek daxu-

yand, li gorî vê raporê qaşo li Tirkîyeyê di warê mafen mirovan de hinek reform pêk hatine. Lê hîn ji li Tirkîyeyê mafen mirovan tênu binpêkirin. Çewsandina baweriya mirovan ji hêla polisan ve û zê-debûna kuştina mirovan di binçav de bi destê hêzên ewleyî. Ev rîbazên gemarî bûne xislet ji Komara Tirk re. Sicîla Tirkîyeyê û dîroka wê ya li Rojhilat, Başûr û Kîbrîse nîşan dide ku ew dev ji van kîrinê xwe bernade.

Desthilatdariya Tirkîyeyê li dijî gelê Kurdistanê çekên giran bi kar tîne. Dixwaze bi çekên ku DYA'yê danê PKK'ê ji navê rake. Dewleta tirk Ji sedî 80'yê çekên xwe yên giran ku bi wan 3000 gundênu kurdan şewitandin û valakirin ji DYA'yê distîne. Her wiha di van demen dawî de dewleta tirk roj-nameger Ragib Duran ji ber hin ramanen wî yên der barê kurdan de avête gitgehê.

Li hêla din Komara Tirk bi hinceta parastina tirkê Kîbrîse 30.000 leşkerên xwe li Kîbrîse belav kir. Wekî tê zanîn TC yekemîn car bû ku li xwe mikur hat

ku pêkan e li Kîbrîse di navbera wê Yewnanîstanê de şerekî çekdarî derkeve. Di heman demê de DYA'ê bi lez di-da xwe ku balafirê xwe yên pêşketî F15 û F16'yan bifiroşe van her du dewletan.

Li gorî zagonê derbarê hinarde û bazirganiya çekan de peywir didin ser komîsioneke hevbes da ku çekên Amerîkayê ji dewletêne demokratik re neyên hinartin û li dijî welatên cîran û li dijî mirovan sivil bo binpêkirina mafen mirovan neyên bikaranîn.

Deklerasyona pêşnûmaya qanûnê ku Mack Kinney/ Robrabache amade kirine, ji yên ku Nûner Sam Gejdenson (D-Com) danîne geleki çêtir e. Ji ber ev zagon pêşîn rî li ser firotina çekên giran bo welatêne demokratik tengtir dike û mercen firotinê diyartir in. Di van salen dawîn de bi Peymana Osloyê çandina mayînan hate qedexekirin, li ser vê yekê Konseya Senatoran a Amerîkayê biryâ da ku hinardeya wê bê rawestandin.

Yekîtiya Ewrûpayê Komîteya Aştiya Nobelê di bin serokatiya serokê berê yê Kosterîkayê Oskar Ariyas damezirandibû. Serokê komîteya navborî Arîyas li danîna destûren hinardeya çekan israr kiribû, ji pêşnûmaya encamê diyar bû ku Ewrûpa û DYA li cîhanê %80'yê hinardeya çekan di dest xwe de digirin.

Li vir dimîne riyeke tenê bo çareser-kirina mijarê; ew ji tevgera gelê Amerîkayê. Ev tevger dikare rî li ber hinardeya çekan teng bike, ew dê bibe gava yekemîn û bingehîn di cîhanê de bo astengkirina hinartina çekan bo rejîmên diktatorî.

Niha dema derxistina zagonê û rez-nameyên li ser hinardeya çekan û astengkirina şandina çekan ji rejîmên sitemkar ên cîhanê re.

# Rêzimanê kurmancî

SAMÎ BERBANG

- Wane 30 -

## Raweya fermanî

Ev dem bi alîkariya raya (koka) dema niha ya lêkerê û qertafa raweya fermanî /bi-/ tê holê. Ji ber ku ferman li kesên duyemîn ên yekjimar û pirjimar tê kirin, cînavkên pêrebestî yên ku tê dawiya vê raweyê jî /-e/ û /-in/ in. Bo nimûne em lêkera “çûn” hildin dest. Her wekî berê jî hatibû gotin, raya dema niha ya lêkera çûn /ç/ ye. Dema em qertafa fermanî /bi-/ bînin pêsiya vê rayê “biç” derdikeve holê, pişti cînavkên pêrebestî yên ku li jor çêlî wan hatekirin, bêñ dawiya vê peyvê, dirûvê raweya fermanî ya lêkera çûn; “biçe/biçin” derdikeve holê.

Mînak:

*Sîva évarê bi-xw-e /bi-xw-in  
Pirtûkêkê bi-d-e/ bi-d-in  
Vî hevalî jî bi-b-e/ bi-b-in  
Vê mehinê bi-firoş-e/ bi-firoş-in  
Kêrekê bi-stîn-e /bi-stîn-in  
Kavirekî bi-kir-e/ bi-kir-in  
Xwe bi-kuj-e/ bi-kuj-in  
Avê bi-rijin-e/ bi-rijin-in*

## Raweya xwestinî

Ev rawe daxwaza û niyeta ji bo pê-

kanîna karekî tîne zimên û dirûvê lêkerê li gorî demê diguhere. Ji bo diyarkirina vê raweyê mirov dikare peyva “xwezi” li peşîya hevokê deyne.

### Dema niha

Di vê dema raweya xwestinî de lêker di dirûvê dema bê de ye, lê daçeka dema bê nayê bikaranîn. Her wekî li jor jî hate gotin, ji bo vejetandina vê raweyê ji raweya fermanî mirov dikare peyva “xwezi” bi kar bîne.

*(Xwezi) ez biçim.*

*(Xwezi) tu ji min re bibêjî.*

*(Xwezi) ew nameyekê bisîne.*

*(Xwezi) em şîr vexwin*

*(Xwezi) hûn tiştekî ji bîr nekin.*

*(Xwezi) ew rastî belayekê neyên.*

### Çîrokiya raweya xwestinî

Di vê demê de dirûvê lêkerê bi temamî diguhere. Li ber lêkerê dîsa qertafa raweya fermanî heye, lê îcar raya dema borî ya lêkerê heye û li dûv wê jî qertafa /-a/ tê bikaranîn. Bo nimûne bila lêkera me “xwendin” be, raya dema borî ya vê lêkerê “xwend” e, dema qertafa raweya fermanî /bi-/ bê pêsiya wê dibe “bixwend” û pişti ku qertafa /-a/ hate dûv dibe “bixwenda”. Di vê demê de gerguhezi û negerguheziya lê-

keran girîng e, lewre di lêkerê gerguhez de cînavkên ji koma duyemîn, di yêñ negerguhez de jî cînavkên ji koma yekemîn têñ bikaranîn. Dîsa em dikarin peyva “xwezi, xwezilka, xweziya” bîdin ber hevokê. Ji bo mînak mirov dikare çend hevokên wiha saz bike:

### Bo lêkerê gerguhez

*Min pirtûk bikiriya.*

*Te nan bixwara.*

*Wî heval bidîtana.*

*Me tu vexwendaya.*

*We birayê min bianiya.*

*Wan kulîlk biçandana.*

### Bo lêkerê negerguhez

*Ez biçûma mala wan.*

*Tu ji gund bihataya.*

*Ew ji erdê rabûya.*

*Em bi lez bibeziyana.*

*Hûn bireviyana.*

*Ew bilind bifîriyana.*

### Çîrokiya dema boriya têdeyî

Her wekî berê jî li ser hate rawestandin, ev dem bi pêvxitina raya dema borî ya lêkera bingehîn û lêkera “bûn”, tê holê. Dema qertafa /-a/ bê dawiya wan, çîrokiya dema boriya têdeyî ya raweya xwestinî pêk tê. Heke lêkera me “xwarin” be, dirûvê çîrokiya dema bo-

riya têdeyî ya vê lêkerê “xwaribû” ye. Ger em qertefa /-a/ bi dûv vê formê bixin, ew dibe “xwaribûya”. Mirov dikare çend mînakên din jî lê zêde bike. Divê dîsa mînakên ji bo lêkerê gerguhez û negerguhez ji hev cuda bin.

### Bo lêkerê gerguhez

*Min kevir avêtibûya.*

*Te ez dîtibûma.*

*Wê ji min re gotibûya.*

*Me para xwe ji wan standibûya.*

*We ji me xwestibûya.*

*Wan em dîtibûna.*

### Bo lêkerê negerguhez

*Ez çûbûya malê*

*Tu ketibûya erdê*

*Ew hatibûya gund*

*Mala zaliman şewitibûya*

*Cavén dijmin rijîbûna*

*Hûn liviyabûna*

*Ew westiyabûna*

## Raweya bilanî

Wekî têbiniyekê em divê bidin zanîn ku raweya bilanî jî bi heman şeweyî tê pê, bes di cihê peyva “xwezi” de peyva “bila” heye. Ji bo zelalkirina mijarê mirov dikare çend mînakân li ser vê raweyê jî bide.

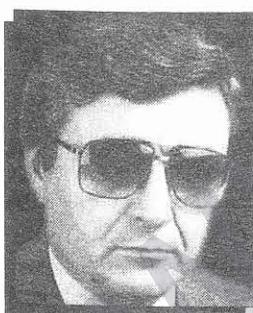
*Bila ez bêm. (dema niha)*

*Bila tu bihatayî (çîrokiya raweya xwestinî)*

*Bila hatibûya (çîrokiya dema boriya têdeyâ ya raweya xwestinî)*

## Qetlîama li ser zarokên kurd

MAHMUT KILINÇ



Firat Kivanç, zarokekî kurd û 12 salî bû. Hefteya borî, li Kurdistanê li Wanê, di dest Firat de paketeke biçûk hebû û ew diçû mala xwe. Êvar bû, dereng bû. Firat biley dixwest zû bigehêje mala xwe. Riya wî, di ber lojmanen leşkerê dagirker re derbas dibû. Wexta ku, Firat hat tengâ lojmanan, leşkerê tirk di dest de MG-3, bê pirs û îqaz Firat da ber guleyan û Firat li wira jiyana xwe jî dest da. Heta iro çend kevokên wekî Firat, bi destê leşkerê dagirkeran hatine qetilkirin?! Ka digotin, “Mehmetçik” bi merhamet e? Digotin, “Mehmetçik bi quwet e?” Ew çawa merhamet û quwet e ku, zarokekî 12 salî û destvala dide ber guleyan û bê pirs û îqaz dikuje.

Ev ne merhamet e û ne jî quwet e. Ev hovît ye. Ev tirs û xofa dilê leşkerê tirk e. Malbata Firat, ji ber zordesiya dewleta tirk, ji bajare Sêrtê ji Qeza Dihê (Eruh) koçber bûye û hatiye Wanê.

Dayika Firat dibêje: “Me li ber zor û zilma dewletê bar kir, bi baweriyeke ku êdî zordesî li ser me rabe em hatin Wanê. Li vir jî zordes-

tiya dewletê li ser me neqedîya û leşkeran di nava bajêr de û li ber çavan lawê min kuşt.” Dayika Firat ne bi tenê, bi deh hezaran dayikên zarokên kurdan, li dûv meyîten zarokên xwe hêstir barandine. Hinek ji wan weka Firat bi guleyên dijmin, hinek bi mayinên ku dijmin li ser axa me çandine, hinek ji wan bi lêdan û pelçiqandan, hinek ji wan wekî bi hezaran mirovên ji Helepciyê bi bombeyên dijmin hatine kuştin.

Serê gemarî, li ser civaka Kurdistanê zirareke gelek mezin pêk tîne. Di nav vê zirarê de para zarokan bêhtir e. Mayinên ku li der dora gundan arteşa tirk çandine, dibin sebebe kuştina zarokan. Li çolê, an li ser tingên leşkerî bombeyên ku neteqiyane, zarok bi wan dilîzin û bi teqîna wan an dimirin an jî seget dimînin.

Ev hemû dibin sebeba kuştina zarokên me. Dîsa jî xetera herî mezin, xirabûna tenduristiya zarokên Kurdistanê ye. Ji ber şerê gemarî, malbat li gorî dilê xwe nikarin zarokên xwe di warê xwarin û vexwarinê de xwedî bikin. Parastina wan, ji serma û nexweşiyê bes nake. Di çadırên naylonî de, qey mirov çîqas dikane zarokên xwe biparêze? Ji nexweşiyê jî, li gorî pêwîstiyê tedawîkirin tune ye. Her wiha iro li Tirkîyê, ji hezar zarokên ku ji dayika xwe dibin, 25 dimirin. Ew hejmar li Kurdistanê 90 e. Yanê, li Kurdistanê zarok, ji Tirkîye çar caran bêhtir dimirin. Zarok û xort, hêvî û pêşeroja neteweyan in. Eger ew her du nîşen civakê, bi her awayî baş negîhêjin, diwaroja neteweyan tarî ye. Di warê perwerdeyî de, ew xetere ji bo

gelê Kurdistanê bi giranî iro heye. Her wiha, kesên ku di vî warî de gihîstine jî, ji ber zor û zilma dewletê Kurdistanê terk dîkin. Eger mirov, bi çavekî bêlayan li van babeten binêre, ferqeke mezin di nav gelê Kurdistanê û Tirkîyê de derketiye holê. Ew ferq her ku diç, kêm nabe hê jî kûr dibe. Iro li rojavayê Tirkîyê, zarokên tîrkan bi kompetûran dilîzin, mixabin li Kurdistanê zarokên kurdan makîneyen ku hesabkirinê hê nas nakin. Ew ferq, yê çawa were dagirtin? Dewletên dagirkir, bi hezaran zarokên wekî Firat Kivanç bi guleyan dikujin. Bi milyonan jî, bo polîtîkayen xwe yên kolonyalîst li paş dihêlin. Iro dinê bi gavê mezin bi pêş de diç û di vî warî de pêşveçûna dinê, qonaxeke gelek mezin jî standiye. Eger gelê Kurdistanê, di vî halî di bimîne, hemû gelên dinê dê bi pêş de herin, lê gelê Kurdistanê dê li şûna xwe bimîne. Ew jî, ji bo xerabûna civakê dewsek xeter e. Em çawa jiyana zarokên xwe biparêzin, wan çawa stare bikin? Ji bo ku gavê pêwîst bêñ avêtîn, divê şerê gemarî biqede. Binêrin, agirbesta ku PKK’ê diyar kiriye, dewleta tirk naxwaze lê guhdarî bike. PKK, agirbestê diyar dike, lê dewleta tirk, ji berê bêhtir operasyonê xwe dimeşîne. Divê ew şer bisekine. Ew operasyon bisekinin.

Eşkere bû ku; heta ku dewleta tirk mecbûr nebe, naxwaze dest ji şerê gemarî bîkşîne. Ji bo vê yekê, divê hemû gelê Kurdistanê li dijî şerê dewleta tirk dengê xwe bilind bike. Ji bo ku, Firat Kivanç din neyêne kuştin. Ji bo ku, diwaroja gelê kurd ji tariye derkeve û ronahî bibe.

# Şowalyayekî bi pênûs: Musa Anter

## ŞÊXOYÊ ZİVINGÊYÎ

Ez bawer im dê ev sernav gelek kesan şas û metel bîhêle. Lewre gelek kes bi navê Musa Anter yê Şêxmus Elmas nizane. Çiroka vî navî jî heye. Ji ber ku ji dê û bayê Musa Anter re lawik çenebûne, wan berê xwe dane Ziyaretgeha Siltan Şêxmus. Li pey çûna vê ziyaretê, Musa Anter ji dayîk bûye. Lewma dê û bayê wî, navê Şêxmus li wî dikin. Ji ber vê yekê navê yekem ê Musa Anter Şêxmus Elmas e. Lê ew nav piştre hate guhartin

Musa Anter gelekî zû pê hesiyabû, ku Komara Tirkîyeyê li ser bingehêke şas hatiye danîn. Her wiha wî, ev şasîti, bi çavê serê xwe dît. Ji ber ku gundiyan wî lêdan xwarin (bes ji ber ku bi tirkî nedizanîn), wî dest bi dibistanê kiriye. Di dema zanîngêhê de ketiye refen tekoşîna neteweyî ya kurdan û heyâ ku şehîd bûye bi awayekî çalak li ber xwe daye. Wî, li dijî çewsandin û tadeyên xedâr jî dev ji doza xwe bernedaye. Jixwe ew bi pênûsê xwe yî militan nemir bûye.

Mirov dikare jiyana Musa Anter di sê beşan de bîne ser zimên: 1940-1976, 1976-1984, 1984-1992. Beşa yekem, dema zevî çandînê, ya duyem dema bejîtiyê, ya sêyem jî dema dirûtinê ye. Wî wisa baweriya xwe pê anîbû ku, dema bêjîtiyê qediyaye. Her çiqas wî, hez ji çekê nedikir jî, ferzbûna şerê çekdarî dianî ser zimên. Ji ber vê çendê wî, Süleyman Demirel li ser Çiyayê Cûdiyê dawetî duelloye kir. Dîsa li ser şehadeta Vedat Aydin û Hüseyin Deniz wiha gotibû: "Ger ez xort bûma, min dê berê xwe bida ser çiyê!" Ez ne bavîtiya Musa Anter, ez bêhtir ji bo ku yek ji wan bi hezaran zarokên Musa Anter im, ez serbilind im. Wî, bi çavekî li zarokên xwe û ciwanên kurdan nihêrt. A rastir, zêdetir berê xwe dida ciwanên kurd. Bi baweriya Musa Anter, tiştê herî gîring xwenasîn û xwedî şexsiyetbûna mirov bû. Ji ber ku wî, siyaseta Tirkîyeyê ji roja roj de fêm kiribû, me dil heye vê rewşê û wî bî pêkenokeke Musa Anter bi bîr bînin:

Jinikek lawê xwe yê nexweş dibe doktor. Doktor lê dînihêre û dibêje jinikê: "Derbasî odayê be û kincen xwe ji xwe bike!" Jinik diheyire û dibêjê: "Lê yê nexweş ne ez im!" Doktor lê vedigerine: "Ez pê zanîm. Lewma em ê zarokekî nû çêkin."

DICLE ANTER

## APÊ.....

*ew mijarênu te şirove kirin  
bi xewer  
bi derzi  
heta bi bijûn  
bin jî  
nevîyêne te  
Yanê em zarokên Hetawê  
ruwêne me mîna bafonê  
li gopîtkêne çiyanan diçirisin.*

*Ma qey nizanim  
tu ji me bastir mi dinasi?*

*tu çuyî  
em hinek bêhtir ewk bûn  
yanê hinek bêhtir Netewe  
hinek bêhtir destbikarêne Yezdanê  
Bestê*

*em nevîyêne te  
en 'di mekteban de ritî'  
bûn Helbestvan û tehlîvan*

*ew mijarênu te şirove kirin  
disa jî kêm in bawer bike  
dipirsim ji te ey Apê:  
Mirin dikeve kîjan babetê?*

KAWA NEMIR

Her çiqas wî, hez ji çekê nedikir jî, ferzbûna şerê çekdarî dianî ser zimên. Ji ber vê çendê wî, Süleyman Demirel li ser Çiyayê Cûdiyê dawetî duelloye kir. Dîsa li ser şehadeta Vedat Aydin û Hüseyin Deniz wiha gotibû: "Ger ez xort bûma, min dê berê xwe bida ser çiyê!"



"Lo birakno!  
Bila pirs di  
nav me de  
be û neyar  
nebihîsin,  
heftê salî jî  
ne hindike  
ha...! Keç û  
Xortê  
Kurdan, ma  
ez ji we re  
çi dirêj bikim.  
Hûn dizanîn,  
dayika birastî  
Welat e"  
(Welat, 15  
gelawej  
1992)

Ev Çinara mezin û spehî roja 20'ê rezbera 1992'yan li Amedê hate xistin. Lê ew her geş dibe û şaxen xwe vedide.

## KURDÊ ŞKEFTÊ Û REWŞENBİRÊ DEWLETÊ

Wekî tê zanîn berê cara yekem kurd, di dema leşkeriya bo artêşa tirk de li tirkan rast dihatin. Jixwe li welatê xwe jî dema pirsa dewletê dibû, tenê artêş dihata bîra wan. Mirov kurd heta dawiya jiyana xwe behsa serpêhatiyen xwe yên leşkeriyê dikir. Ji van serpêhatiyen tesîra ideolojiya dewletê gelekî zelal xuya dibû. Dembûhêrkên wan li ser leşkeriyê germ dibû û bêyî ku di ser re qewaz bidin, digotin: "Dema ez nû gihiştim birlîxa (yekîne) xwe, qumandarê min gotê min: 'Tu li kîjan şkeftê çêbûye? Tu li kîjan şkeftê dimîf?' " Bi van gotinan dixwestin, bidin xuyakîrin, ka kurd çiqas nezan, hov û paşverûne. Belê Apê Musa jî li şkeftekê ji dayîk bûbû û zarokatiya xwe li şkeftekê derbas kiribû. Edî ji xwe re lê temaşe bikin, ka kurdê şkeftê çi kir li serê rewşenbîrekî dewletê.

Zivistana 1893'an bû. Li dibistana gund (Stilîlê bi ser Nisêbînê ve ye) civîna malbatê xwendekaran hebû. Wê demê dîsa mala Apê Musa wekî weqfekê bû, 5-6 xwendekaran ku gundê wan dûr bû, li cem xwe dihewandin. Ew jî wekî berpirsiyaren wan 5-6 xwendekaran hatibû civîna malbatan.

Wê demê mamosteyekî nû hatibû gund. Hîna hay ji şertêni jiyana welatê me nebû. Dema civînê rabû ser xwe, sînga xwe bel kir û got: "Rewşa zarokên we gelekî xirab e. Em ji bo ku tiştekî hînî zarokên we bikin, xwe dihetikînin lê hûn li malê radîzen. Bi vî awayî naçe ser! Gerek e hûn bi kîmanî her roj du seatan alikariya zarokên xwe bikin. Nexwe hûn hemû sûcûdar in." Pişti vê Apê Mûsa rabû ser xwe û li mamoste vegerand: "Kurê min! Ma qey tu pê nizamî, ku dê û bayê wan zarokan bi tirkî nizanîn? Ev li aliyekevî ev kes bi xwendin û nivîsînê jî nizanîn. Wê çawa alikariya zarokên xwe bikin? Rast e. Rewşa zarokan ne baş e. Lê ku ji dêvla zarokên me, zarokên we bûna, wê rewşa wan xerabtir bûya. Dema yên we dest bi dibistanê dikin, bi zimanê dayika xwe dixwînîn û dînîvîsînîn. Lê yên me li aliyekevî hînî zimanê we dibin, li aliyekevî jî hînî xwendin û nivîsînê dibin." Mamosta di cih de sar bû û matmayî ma. Bîstekê sekînî û behsa mijareke din kir: "Min li arşiv û dosyayen nihêri. Ev sê sal in ku Xebatê Komên Perwerdehiyê (Eğitsel Kol Çalışması) li dar nakevin. Nebûna vê yekê ji bo dibistana me felaketke gelekî mezin el!" Apê Mûsa carekedin rabû ser xwe û bêyî destûra mamoste wiha got: "Mamostayê delal! Bala min li ser te ye. Te hay ji rewşa vê deverê nîn e! Tu li deveke din dijî. Ev sê sal in ku meclîsa dewletê betal e. Tu vê yekê felaket nahesibînî. Lê li dibistanê hin xebat nayen kirin, tu dibêjî ev felaket e!"

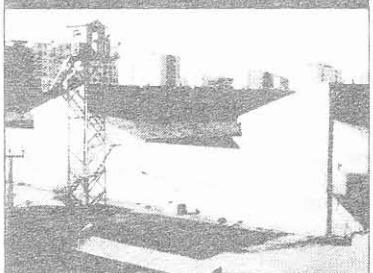
Dawiyê zimanê mamostê şikest û nema axivî, ta ku şenî belav bû.

FAİK YAĞIZAY

□ 24.09.1996

**Li Zindana Amedê Deh girtî hatin kuştin**

Li Zindana Amedê polîs û leşkerên dewleta tirk, êrîşek hovane bir ser 34 girtiyan. Berî êrîşê her çiqas girtiyan xwestibe pirsgirêkê bi hevdîtinan çareser bikin jî, îdareya zindanê xwe neda ber çareserkirina pirsgirêkan û bi fermâna ku ji jor standibûn, wan êrîş bir ser girtiyan. Di vê êrîşâ hovane de Bi navê: Mehmet Aslan, M.Sabri Gümrûş, Cemal Çam, Ridvan Bulut, Nîmet Çakmak, Kadri Demir, Hakkı Tekin, Erkan Perlşan, Ahmet Çelik, Edip Direkçi jiyana xwe ji dest dan.

**BÜYERINE JI DİROKÊ**

□ 24.09.1990

**Zeynal Akyar (Fırat) şehîd ket**

Fırat di sala 1970'an de li Xolikê ku gîrîday Navçeya Nazîmiyea Dêrsimê ye tê dinê. Ew diçe Hollandayê cem malbata xwe ku li wir diji. Pişî ku li wir dibistana teknik kuta dike, demekê li Almaniyê di nav partîyê de xebatê dike. Di 1988'an de diçe Akademiya Mahsun Korkmaz û pişî perwehdehiyê diçe Botanê. Di 24'ê rezbera 1990'î de li nêzî Xana Hewel, di şerekî de dema dixwaze çeka leşkerekî hilde, bi guleyekî xayîn şehîd dikeve.

**Ji NÇM'ya Edeneyê Koma Medya****Emê ji rastiya xwe venegerin**

Koma Medya giş ji xwendekaran pêk tê. Danekî li NÇM'ê, danekî li zanêngehê xebatê xwe dike.

**C**awa ku bayê azadiyê û rizgariyê geş û fireh dibe, bi firehbûn û geşbûnê NÇM'ya Edeneyê jî xwe ji aliyê hunei û çandî ve geş û fireh dike.

Li NÇM'ya Edeneyê pişî Koma Rewşen û Koma Sarya ya muzîkê niha jî di bin banê NÇM'ya Edeneyê de komeke nû bi navê Koma Medya hate damezirandin. Endamên Koma Medya tevahî ji xwendekaran hatiye amadekirin ji ber vê yekê jî endamên komê karêñ xwe yên muzîkê danekî li NÇM, danekî jî li Zanîngeha Çukurovayê berdewam dike. Koma Medya di warê muzîkê de komeke nûjen e, ji ber vê yekê jî dixwaze muzîka kurdi bi tarzeke nûjen pêşkêşî gel bike. Koma Medya xebatê xwe bi hêzeke neteweyî û şoresser di bin şertîn dijwar de berdewam dike. Endamên Komê Abdurrahîm li ser muzîka ku ew dixwazin pêk bînin, dîtinê xwe wiha anîn zimên:

"Em dixwazin muzîka kurdi bi rengekî nûjen bi hêzeke akademîk pêk bînin.

Ji aliyekî din ve jî em dixwazin muzîka kurdi bi tarzeke otantîk bi rengekî modern çebikin. Me di nava şoressê de cihê xwe di bin banê çandî û hunerî de girtiye û em dixwazin ne tenê bi zimanê herêmîkî an zaravayekî, bi hemû zaravayêkî kurdi an bi zimanê neteweyî stran û helbestên xwe bibêjin. Di huner û çandî de em dixwazin bi enternasyonalîzmê re bimeşin û em naxwazin ji rastiya xwe vegezin".

Her wiha komê ji bo xwendekaran û ji bo kesên ku bi vî rengî dixwazin di koman de cih bigirin ev gotin: "Em li dibistanê wextê xwe pir vala derbas dike. Ev jî taybetiyeke birjuwaziya biçük e. Xebata li saziyê coşeke cuda dide mirov. Em van wan kesan dawetî van qadan dike. Komê di vê mijarê de dîtinê xwe wiha diyar kirin: "Xwendekar divê hîn bêhtir têkeve nava gel. Nirxên gel bi awayekî zanayî divê bi kar bîne û bixebeitîne."

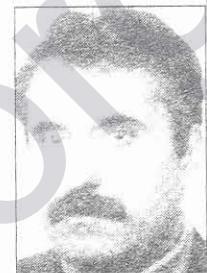
Koma Medya di warê çand û huner de gerek berhemîn hêja derxistine. Wekî: Strana bi dimilkî bi navê "Usarawa", merşâ bi navê "Enî û Artêş" û yên gelêri ku li ser muzîka wan xebat kirine: "Hat Karwano", "Ha Des-to", "Çillê" û hwd. Helbest û stranên komê bi tevahî li ser şer, şoress û evînê ye, helbestên xwe yên gelêri bi tarzeke nû di bernameyên xwe de pêşkêş dike.

Di repertûara Komê de helbest û stranên kurdi (kurmancî û kirdkî), tirkî, û erebî hene. Koma Medya dixwaze di warê çandî hunerî û şoresserî de bigihîje asteke bilind.

Kom ji 6 kesan pêk tê û ev endamên komê dixwazin amûrên mûzîkî bi hêzeke têkoşer bi kar bînin.

Kom, bernameyên xwe ne tenê li NÇM'ê, li hemû deran pêşkêşî gel dike.

FEYZÜLLAH YILDIRIM/ EDENE

**ÇAVDÊRÎ****Agirbest****SERKAN BRÜSK**

"Şer dikim, şer naxwazim. Ez welatê xwe dixwazim". Dilovan...

"Bîçükê canê hatîye cihanê, ne ji bo kuştinê, ji bo jiyanê". Dilgeş.

**S**erokê PKK'ê Birêz Abdullah Öcalan 28'ê gelawêjê di tele-konferansa ku zindî di MED-TV de hate weşandin de, ku gelek rojnamevan, ajans, endamên saziyên sivil û parlementerên kurd û biyanî rûniştibûn, sêyemin agirbest beyan kir.

Heta niha rayedârên tîrkan xwe ker dike. Rayedârên ku ev mesele ji wan jî tê pirsin, serfermandarê nû yê tîrkan li singa xwe dide û dibêje: "Kî dibêje ku ez nerm im. Kî van gotinan dibêje ew li min heqaretan dike. Yanî dibêje ew jî, xwînrîj e."

Jixwe em dibînîn ku bi hatina wî re operasyonê leşkerî li herêma Botanê jî nû ve dest pê kir. Li gorî çavkaniyê gerîla leşker hewl didin ku têkevin herêmîn ku heta niha ew neketinêne. Jixwe cih cih di navbora hêzen tevgera rizgarîwaz û wan de şer çedibe û amadekariyê pozberiyyê berfireh jî tê kirin. Wekî din jî şewitandina daristanan, dorgirtina gundan didomin û vê dawiyê jî panzerek leşkerî li xwazgîniyê ku ji xwestinê têne direşîne, kesek tê kuştin û hinek jî birîndar dibin. Ü gelek bûyêrên din ên ku beramberî sivilan bi berdewamî têne kirin. Ev helwesta leşkeran beramberî agirbestê dide nişan. Ka em li helwesta polisan binêrin. Dayikên Şemîyê tevî rîveberên Komeleya Mafêن Mirovan bi awayekî hovane hatin girtin. Dîsa otobûsên ku qerar bû, ji bo Roja Aştiyê herin Amedê, li benda wan rast hat.

Çapemeniya wan xwe nebihîstî dike. Geragop dilîze. Ew jî wekî leşker û polisan tev digerin. Ji bo aktûlîkirina agirbestê çapemeniyê heta niha tiştek berbiçav nekiriye. Dema helwesta organên dewletê yêne serekî ev be, diyar e ku ev agirbest dê zêde neajo. Ha devlet çîma xwe nebihîstî dike. Bersiva ku ez bidim vê pirsê, ev e: Amerîka niha cidî li ser plana xwe ya Rojhilata Navîn difikire. Dixwaze rojekê berî rojê vê planê têxe jiyanê. Plana desthilatkirina tîrku û Israîl li Rojhilata Navîn. Ev plan bi dilê tîrkan e û wan heta niha jî bo pêkanîna vê planê gelek xebat kirine. Mesut Yılmaz, ji bo pêkanîna vê planê çû Urdin û Israîl. Her çiqas ew di daxuyaniyê xwe de dibêje ku ev plan ne li dîjî kesî ye jî, lê avakirina bendeke ku dora welatên Rojhilata Navîn digire bi daxuyaniyê deykî hilnawese. Ger ev bend ji aliyê leşkeran ve were lêkirin, ma îmkan hene ku ji gelan re nebe dîwarê girtîxaneyê?

Mesudê PDK'ê wek kundekî ji niha ve dixwaze derkeve serê vê benê û bixwîne. Dema mirov ji vê pencereye ve li agirbestê dinêre, mirov agirmebesê dibîne. Me behsa bendekî ku bi hemû hêza xwe li dijî gelan e kir. Gelo ev bend bê dijber e? Na bendek din jî di van rojan de tê lêkirin. Her çiqas ev bend ne wek a van bi istîkrar û pêşerojî jî bixuye, lê tevgerek heye. Yewnâ, ecem, ereb û ermenî jî cihen xwe li wî aliyê satrancê xwe kirine. Ew jî dixwazin ekîbeke yekgirtî derînîn pêşberî vî taqimî. Lê sist û pirnişî xuya dike. Rewşa rûsan vî taximî qelstir dike. Xeyo (ereb) di bin bawera operasyona firtina çolê de mane. Dîkin nakin nikarin wê xweliyê ji ser xwe biavêjin. Çavên wan ji pêşeroj, paşeroj û iro re jî girtî ye. Wan bi xwe de anîne. Belê dema mirov van her du kendalan dide ber hevdî, kendala hêzen ewil bilintir û saxlemîtir dixuye. Ev jî şer û ceng e.

Dengê kefî yê Ewrûpa jî vê dide nîşandan. Wisa xuyaye ku Amerîka xwe wekî hirçê, berdaye ser wan û dengê wan biriye. Ew dengê ku derdikevin jî dengê sivilan û hogirên gelêne me ne.

Lê em kurd bi rastî naxwazin bikujin û bimirin. Em dixwazin serbest û azad li ser xaka xwe bijîn. Van herdu hunermendan çiqas xweş gotine. Kurd û kurmancî wisa diyar e ku dê di demeke kin de kilama "Şer dikim, şer naxwazim" were gotin.

Şewitandina gundên kurdan, ne tenê ji layê hiqûqî ve ji layê exlaqî ve ji bîn pêkirina rûmet û şerefa mirovan e. Vê gavê agirbesteke yekalî hatiye ragihandin. Divê ev agirbest bê bersivandin. Pişî vê yekê mirov dikare behsa çareseriya problemen koçberan bike. Ev agirbest bo me hêviyek e.

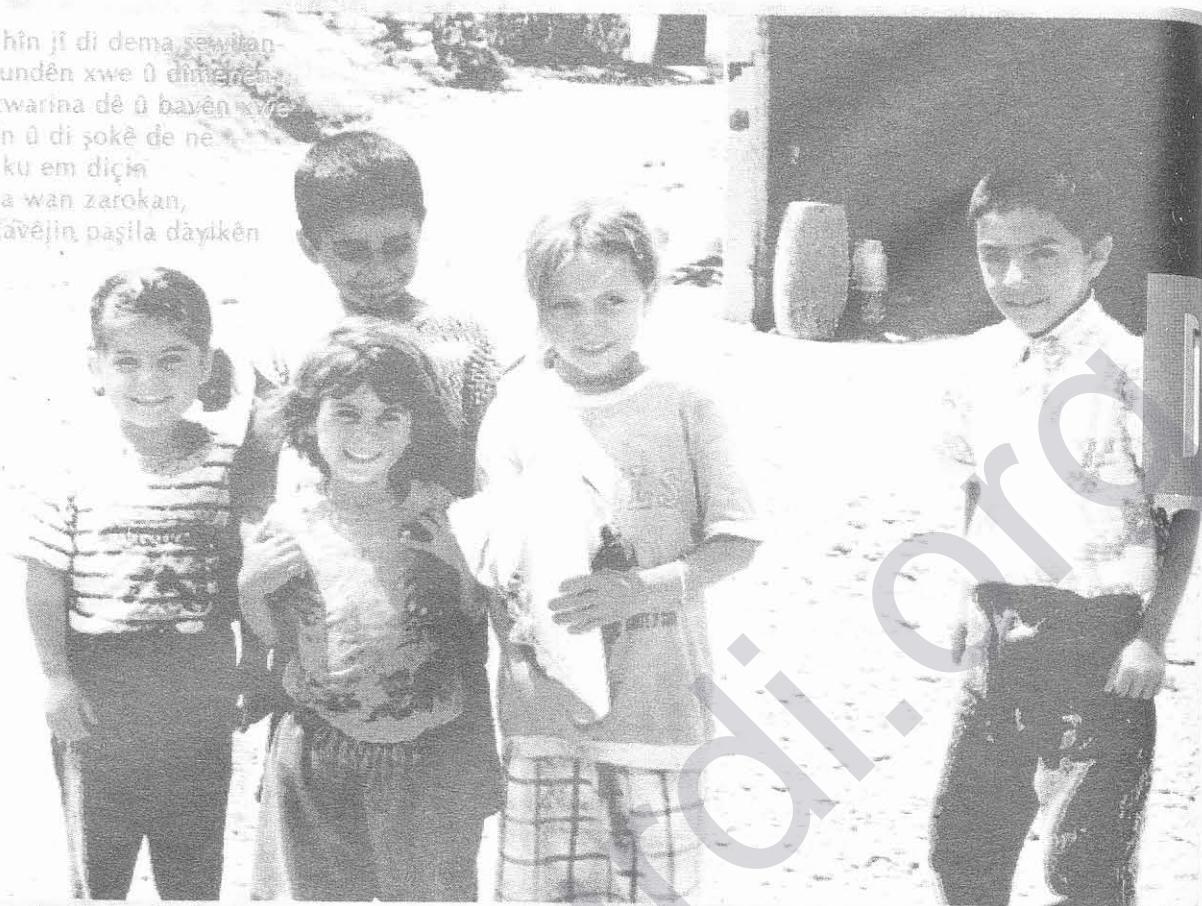
■ Bi giştî li Tirkîye û Kurdistanê bi taybetî jî li Stenbolê rewşa koçberiyê ya dawîn çawa ye? Pirsgirêkên koçberan ên bingehîn ci ne?

Li Tirkîyeyê destpêka koçberiyê geleki kevn e. Li dora sed salî ye, bi darê zorê koçberkirin pêk hatiye. Di salên 1920-30'ı de têkoşîna kurdan a neteweyî, bi çewsandin û koçberkirin re rû bi rû maye. Di wê serdemê de jî gund hatine şewitandin û valakirin. Li herêmên Anatoliya Navîn, Deryaya Reş û Egeyê kurdên ku di wê demê de koçber bûne, hene. Her çigas hinek ji wan vegeyabin ser axa bav û kalan jî, hinek ji wan asîmîle bûne. Di van demêna dawîn de koçberiyeye mezin û erjeng pêk hatiye. Mirovîn ku hatine koçberkirin li rojavayê Tirkîyeyê bi çewisandinê xedartir re rû bi rû man. Ji ber pirsgirêkên zimên, çand û aboriyê nexweşinê tenduristiyê û psikolojîk rû dane. Bi sala 1998' an re bi taybetî li Stenbol, İzmir û Bursayê koçberên kurd beramberî gelşa vízeyê man. Nîqaşa ku li ser vízeyê tê kirin hîn jî didome. Her wiha bi vê re, dixwazin ev kesen bêkar û bêxanî ji van bajarên navbîr bêne dûrxistin.

*Wekî we jî got, vê dawiyê mijara vízeyê dîsa di rojevê de ye. Her wiha koçberên kurd ên ku diçin bajarên Deryaya Reş nayê hewandin. Hûn vê yekê çawa dinrixanî?*

■ Vê dawiyê waliyên Ordu û Giresunê

Zarok hîn jî di dema şewitandina gundên xwe û dîmenê kutanxwarina dê û bayê de dijîn û di şokê de ne. Dema ku em diçin serdana wan zarakan, xwe diavîjin paşila dayikêن xwe.



li ber karkerên kurd ên demsalî bûne asteng. Bi derxistina giştînameyek hemû karkerên kurd serdanpê wekî súcdar têne hesibandin. Her wiha vê rewşê li Adapazarîyê jî rû da. Tenê bûyerên li Deryaya Reş di çapemeniyê de cih girt. Lî me li Balikkesir û Bursayê légerîneke berfireh kir. Li gorî encama vê lêkolînê li wan deran jî karkerên kurd wekî tawanbar têne dîtin. Hêzên dewletê nasnameyên wan desteser dîkin û wan wekî koleyan didin xebitandin. Ji bo ku herin heremeke din, divê hûn biçin li qereqolê û agahîyên di nasnameyên xwe de diyar bikin.

Ev herêm bo karkerên kurd wekî girtî gehê ne. Raya giştî hay ji van rûdanê hovane û nemirovane nîn e. Têtbiqkirina vízeyê jî ne bi awayekî fermî lê bi awayekî filî pêk tê. Ev ne li gorî rês û rîcikên dewletê ye jî. Di heman demê de ev cudadwazî ye jî. Di navbera gelek welatan de bikaranîna vízeyê tune ye. Lî wekî ku Stenbolê welatekî cuda be, bi rézikên tund dixwazin ketin û derketinê kontrol bikin.

Ger me pêşniyareke bi vî rengî araste bikira, em dê ji ber cudadwazîyê bihatana darizandin. Ez ne bawer im, ku daxwaza vízeyê pêşniyara R. Tayyip Erdogan be. Di 1934' an de zagona koçberkirina mecbûrî jî hêla meclîsê ve tê derxistin. Rûdânen iro jî berdewama vê siyasetê ne. Ev minâkên berbiçav rewşêke fîflî didin der. iro li Ege û Marmarayê desteserkirina nasnameyan nişaneyâ vê yekê ye; "hûn li vir bi tenê wekî koleyan, barkêşan dikarin bixebeitin, hetanî ku hûn ji vir neçin hûn nikarin van nasnameyan ji me bistîmîn" tê gotin. Mirovîn ku nasnameyên wan ji destê wan hatine girtin kole ne. Lewre nikarin tu tiştî bikin. Têtbiqkirina vízeyê, ji bili Stenbol, İzmir û Bursayê li deverên din bi rengekî fîflî didome.

*Bi dîtina we di navbera koçberiya ku ji ber egîra aborî pêk hatiye û ya ji ber ser pêk hatiye de ci cudahî heye?*

■ Mirovîn ku ji ber sedemên aborî koç dîkin ji hêla aborî, civakî û psikolojîk

ve xwe amade dîkin û bi vî awayî bi cih û war dibin. Her çigas bêdil bin jî bi vîna xwe koç dîkin. Lî di koçberkirina mecbûrî de mirov bêyî dilê xwe têne koçberkirin, piraniya wan li ber xwe didin û beramberî zîlm û zordariyê dimînin. Her wiha hemû derfetên wan ên aborî ji destêne wan tê standin.

**GÖC - DER'ê di warê navxweyî û navneteweyî de bo çareserkirina gelşa koçberan ci gav avêtine?**

■ Bi Ewrûpe re hîn têkiliyêne me hene. Lî têkiliyêne me ne fermî ne, bêhtir bi serdanan têne meşandin. Li Tirkîyeyê jî bi hin saziyên demokrat re têkiliyêne me hene. Di nav van de İHD û Mazlum-Der ên sereke ne. Koçberkirina mecbûrî li gorî hiqûqa hundirîn û navneteweyî jî neqanûnî ye. Di raporê Komîsyona Lêkolînê ya Meclîsê (TBMM) de jî valakirina gundan û koçberkirina mecbûrî bi awayekî zelal cih digire. Jixwe waliyên herêmî jî diyar dîkin ku, ji bo valakirina gundan û koçberkirinê tu fermañeke wan tune ye. Valakirina gundan bi tevayî li gorî kîfa artêşê pêk tê. Her gund bi rebazeke cihê û bi hinceteke tê valakirin û şewitandin. Ji hêla hiqûqî ve tu fonksiyoneke wê tuneye.

Em wekî Göc-Derê heta ji me tê, zorê didin hiqûqa hundirîn, da ku bi erka xwe rabe. Bi vê mebestê gelek kes serî li me didin. Di vî warî de hiqûqa hundirîn bi erka xwe ranabe û gel jî pê ne bawer e. Di gel vî jî divê em tê bikoşin. Bi hezaran kes serî li me didin. Em jî van serdanan radigîhîn Wezareta Karê Hundirîn. Ji bo ku em tazmînata mafêñ ku hatin binpêkirin bistîn û bingeha vegera bo gundan deynîn, sebatêne bi vî rengî girîng dibînin.

Hetanî ku pêpeskirinê mafêñ mirovan ji navê ranebin, perqaleke demokratik pêk naye. Şewitandina gundên kurdan, ne tenê ji layê hiqûqî ve ji layê exlaqî ve ji binpêkirina rûmet û şerefa mirovan e. Vê gavê agirbesteke yekalî hatiye ragihandin. Divê ev agirbest bê bersivandin. Pişî vê yekê mirov dikare behsa çareseriya gelşen koçberan bike. Ev bo me hêviyek e.

*Rayedarên Tirkîyeyê di qada navneteweyî de doza mafêñ dîkin lê li Kurdistanê jî komkujiyan li dar dixin...*

Daxuyaniyê berpirsên dewletê yên bi vî rengî iro li herêma kurdan derbas nabin. Her wiha dewlet dixwaze li derveyî axa kurdan jî tesîrê li wan bike.

*Wekî li Amedê jî hate dîtin, mirov jî bo kirtûlek nan li nav guhêñ hev dikevin û pev diçin. Ev yek tesîreke çawa li koçberan dike?*

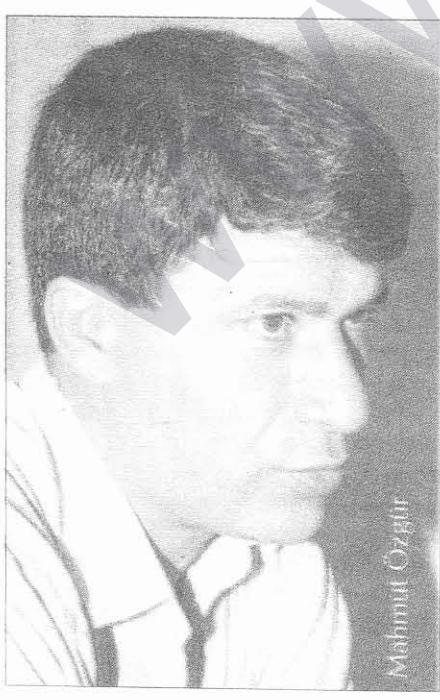
■ Di van heft salên dawîn de li dora 3-5 milyon kes hate koçberkirin. Koçber tevî pirsgirêkên tenduristî û birçîbûnê beramberî pirsgirêka bi cih bûnê jî dimînî bi awayekî bi rûmeta wan tê listin. Mirovîn ku divê bi her awayî doza mafêñ xwe bikin, ji ber kîrinê dewletê jî nasnaw xwe şerm dîkin û gelş û daxwazên xwe nadîn der, di hundire xwe de vedîşerin. Ji ber biçûkdîtin û çewsandinê bi salan, mirovîn ketin tengasiyekê psikolojîk.

*Hûn li ser gelşen psikolojîk ên koçberan rawestîyan. Nişaneyên berbiçav ên gelşan ci ne?*

Zarok hîn jî di dema şewitandina gundên xwe û dîmenê kutanxwarina dê û bayê de dijîn û di şokê de ne. Dema ku em diçin serdana wan zarakan, xwe diavîjin paşila dayikên xwe. Ji sedî nodê zaro-kên ku ji aliye derûnî ve nexweş in, ji derfetên tedawiyê jî bêpar in.

Li ser jinan jî bandoreke pir neyîn heye. Jinênu ku di mala de asê dimînîn, beramberî gelşa zimên dimînîn û bi cîranê xwe re nikarin têkiliyê deynîn. Piraniya mîovîn navsere nikarin bi tu karî re mijûl bibin, ji ber ku bêpîşe ne. Lewre jî ji bêgavîyê zarok kar dîkin. Zarok jî li kuçeyan karêñ barkêşîyê dîkin. Beşike mezin ji zarakan ji derfetên perwerdehiyê bêpar in.

*Li aliye din dewletê bi awayekî din berê xwe da kurdan û projeyêne wekî ÇATOM'ê dane avakîrin. Bi baweriya we armanca vê projeyê ci ye?*



Mahmut Özgür

Tenê bûyerên li Deryaya Reş di çapemeniyê de cih girt. Lê li Balikesir û Bursayê jî karkerên kurd wekî tawan-bar têne dîtin. Ji bo ku hûn herin cihekî din, divê hûn biçin li qereqolê û agahiyêni di nasnameyêni xwe de diyar bikin. Xwestina wîzeyê jî ne bi awayekî fermî lê bi awayekî fîlî pêk tê.

## Serokê GÖÇ-DERÊ Mabmut Özgür: pratîkê de vîze bi kar tê

Di van heft salên dawîn de li dora 3-5 mîlyon kes hate koçberkirin. Koçber tevî pirsgirêkên tenduristî û birçîbûnê beramberî pirsgirêka bi cih bûnê jî dimînin û bi awayekî bi rûmeta wan tê listin. Mirovên ku divê bi her awayî doza mafêni xwe bikin, ji ber kirinê dewletê ji nasnava xwe şerm dikin û gelş û daxwazên xwe nadin der.

■ Ev proje, bi giranî li Mêrsinê her wiha li Amed, Mêrdin û Batmanê tê pêkanîn. Armanca wê, pişâftina koçberênu ku hatina van bajaran e. Xwedîgiravî bi mebesta fêrkirina xwendin, nivîsandin û çekirina xalîçeyan hatîye sazkirin. Lê bi awayekî sergirtî dixwazin jînê kurd astimîle bikin. Lewre jînê kurd kana çand û zimanê kurdi ne û nîrxên kurdan bi awayekî herî bas diparêzin. Ev proje ne gelşâ koçberiyê, ne jî gelşâ kurd çareser dike. Em bawer nakin ku pişâftina kurdan bi kêri çanda tirkân bê. Li gorî me, divê her gel li gorî çand û zimanê xwe bijî û derfetêni vê yekê bêne amadekirin. ÇATOM rûreşîya dewletê ye.

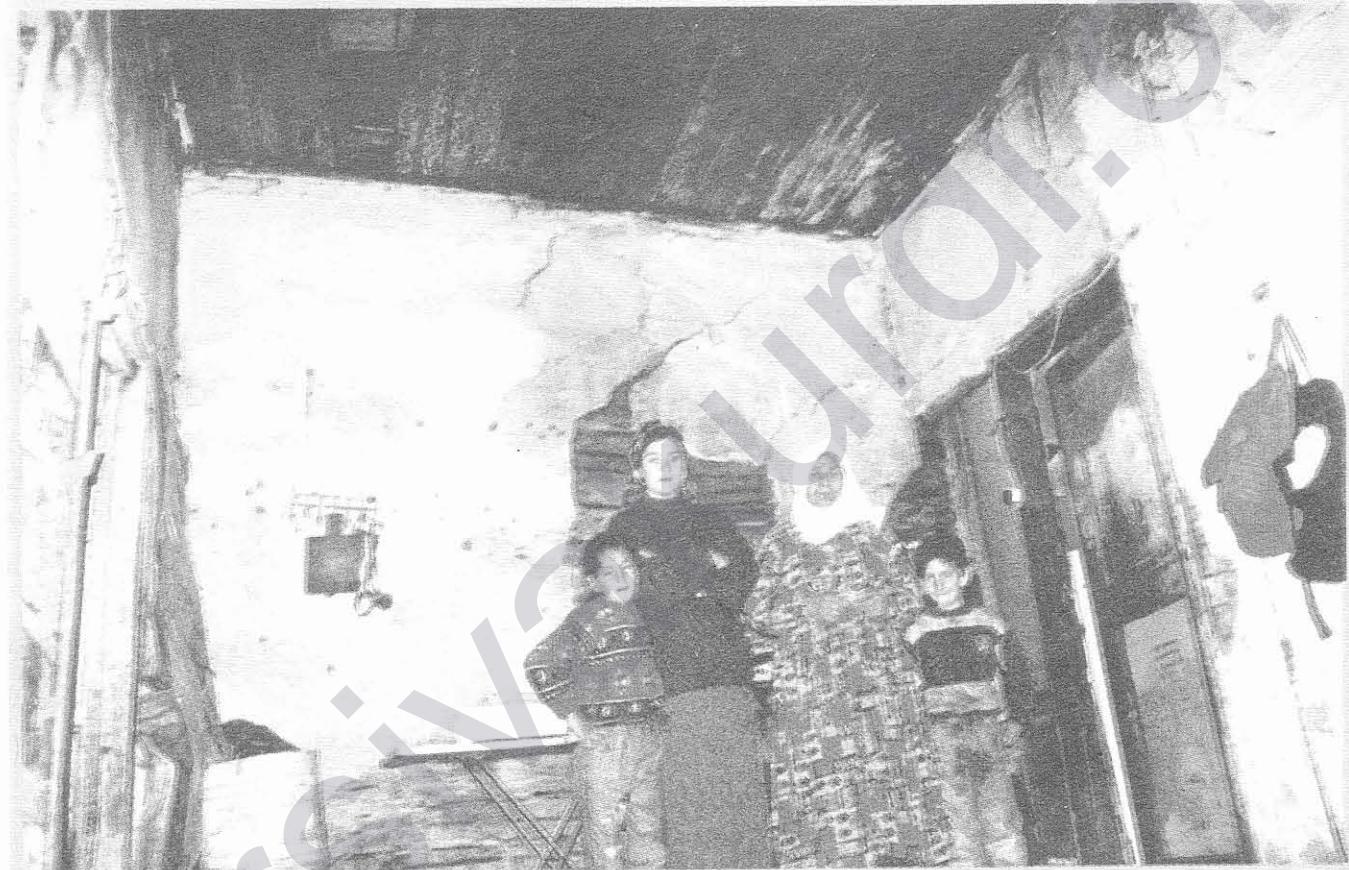
*Li Kurdistanê piştî ku mercen jîyanê dakevin asteke asayı, dê vegeva welêt bê rojêvî. Di vî warî de helwesta gel ci ye?*

■ Wekî me da xuyakirin koçberiya kurdan ev 100-150 sal in bi domdarî dido-me. Carina ji ber pest û pêkutîyan gur bûye. Di heyamên berê de mirovên ku hatine koçberkirin, carekedin vegeviyane welatê xwe an jî ji bo ku vegevin hewl dane xwe. Iro jî ger derfetêni demokratik û aşfîyane pêk bêni, wê gelê kurd vegeva ser axa bav û kalê xwe.

Li herême tu car rewseke asayı ya demokratik derneketiye holê. Ger mercen asayı û aştiyane bêne sazkirin, gelê ku piştî şerê kîrêt koç kiriye dê bi awayekî girseyî vegeva ser axa xwe. Ên ku ji ber sedemêni aborî hwd koçber bûne jî, dê bi direjiya demê re vegevin.

*Der barê koçberiyê de li ber destêne we ci istatistik hene?*

■ Vê gavê li ber destê me tu istatistik-kên berbiçav tunene. Ji bo xebateke wisa demeke dirêj divê. Di vî warî de raporen Komîsyona Koçberiyê ya Meclisê (TBMM) hene. Lê ev rapor bi awayekî rasteqîmî nayêne amadekirin. Li gorî rapora wan 34-28 gund hatine şewitandin û valakirin. Lê bi baweriya me li dora 4000 hezarî ye. Her wiha 3.5 mîlyon kes koçber



bûne.

Komîsyona Lîgerînê ya Meclisê di déma lîgerînê xwe de bi Göç-Der' êre pêwendî danîn. Dema ku ev komîsyon hate sazkirin Göç-Der hîna nehatibû avakirin. Lê li Mêrsinê komeleyeke koçberan hebû. Têkiliya vê komeleyê bi vê komîsyonê re hebû. Dîşînê vê komeleyê bi rengeki sergirtî di raporen komîsyonê de cih girtin.

*Ji bo pêşerojê ci projeyen we hene?*

■ Vê gavê komîsyona me ya alfakariyê û tendurustiyê heye. Ligel van bi hiqûqnan-san re pêwendiyêni me hene. Her wiha ji bo peydakirina kar û xaniyan jî xebatêni me hene.

*Dewlet bi riya koçberkirinê dixwaze gel ji çand û zimanê wi dûr bixe, li hemberê vê yekê ci xebatêni we hene?*

■ Ji ber ku em saziyeke nûne, em niha nikarin di warê çand û zimanê da tişten bingehîn bikin. Me gaveke girîng neavê. Bi piranî me ji hêla lêkolînî ve hin xebat kirin. Lê li dijî vê politikayê helwesta herî bi kêt birêkxistimbûn e. Ji bo ku koçber sosyalize bibin, em wan tînin cem hev. Ji bo parastina ziman û çandê jî divê ev mînak li ber çavan bê girtin. Di encama xebatêni xwe yên ku me di vê sala dawî di kiriye de, em têgihiştin ku ligel xebatêni hi-

quqî û demokratik, xebatêni bo birêxistin-kirinê jî pir girîng in.

*Bi Projeya Gundebajaran (Köy Kent Projesi) dewlet dixwaze ci bike û bi vê projeyê kesen ku vegeviyane gundêni xwe hene?*

■ Projeyek bi vî rengî hetanî iro li dar neketiye. Her çiqas hîn rayedarên dewletê û siyasetmedar ji bo vê projeyê tiştinan bilîv bikin jî, ji meclisê birtyareke fermî derneketiye. Ev propaganda ne. Ger ev pêk were jî di hundîre xwe de koçberiyeye mecbûri dihewîne.

Lêqemiyêni koçberiyê jî dixwazin vegevin gundêni xwe lê naxwazin vegevin gundebajaran ku dewletêni mercen ser de ava kirine. Ev projê berê li Vietnam û Îraqê hatîye lidarxistin. Dema ku ev proje bê pêkanîn, dê di mercen ser de mirovan bike bin kontrolê. Dema ku mirovan dike bin cerdeyan û bi mirovan din re têkiliya wan qut bikin. Pêkanîna projeyen bi vî rengî ne gengaz e. Armanca van projeyan bo şerê qirêj afirandina çavkaniyan e. Her wiha ji welatêni rojava standina finansmana şer e.

*Wekî diyar e li Kampa Etrûşê kurdan*

bi awayekî rîxistini helwest girt. Gelo heman tiş ji bo gundebajaran jî ne mimkûn e? Alternatifâ herî baş ci ye?

■ Em dikarin bibêjin yekane alternatifâ vê aşti ye ango bi awayekî aştiyane û demokratik çareserkirina gelşâ kurd e. Her wiha vegere gundan e. Iro ger Projeya Gundebajaran pêk bê jî, ne mimkûn e ku gundi vegevin. Hetanî ku pirsgirêka koçberiyê neyê çareserkirin, li Tirkîyeyê ga-veke demokratik nayê avêtin. Divê rojek berî rojekê dewlet hemû pêdiviyêni koçberan peyda bike. Ger mafêni koçberan lê na-yen vegevandin, dê Tirkîye li Ewrupayê têkeve tengasiyeke mezin

*Li ser bingeha piştgiriye bi partî û saziyan re têkiliyêni we hene?*

■ Em ligel piştgiriya kîncan, bo perwerdeyê jî pirtûkan peyda dikin. Me par bi vebûna dibistanan re bi alikariya Eğitim-Senê ji nêzîkî 12 hezar pirtûk û alavê perwerdeyê yê din peyda kirin. Par xwendekaran bi serbesti pirtûkan tespît dikin. Lewre jî em her pirtûken ku bo alfakariyê hatine, ni-karin bidin lêqemiyêni koçberiyê.

# Qerisîn li ser lêvên Amedê kenêñ kevokî

## Gûstêrk

Wek zivistanek gur û har hat bêwext 12'ê rezbera 1980'yi  
hê zernebûyi çilmisin  
hişk bûn û ketin  
kûlilk û pelgân evînê.  
Qerisîn li ser lêvên Amedê kenêñ kevokî dayikan reş girêdan li dor stranan di gewriya ciwanan de man hemû gotinêñ ji bo pêşerojê û welat gevizi di nav xwînê de niha xwezi tîne bi salêñ buhuri û çavêñ héviyê  
bi nexweşîya miyopê ketîye  
û mirovahî  
hezkirin  
dinale  
di bin potinêñ  
gurebozêñ koçber ên havînêñ Asya de  
û em  
li mala xwe, li ser xaka xwe  
kirin qaçax, eşqîya  
û pêlén şabûnê  
li peravêñ biyanistanê dixe êdî  
lê  
bi çirûskêñ agirê Mazlûm  
jiyanê aj da ji nû ve  
ji nû ve me hev nasî û  
me ji hev bêhtir hez kir  
û wek rehêñ çinarekê  
dara berxwedanê bilind kir  
û em niha bi hezaran gûstêrk  
in  
ji bo têkoşîna azadiyê.

BERKEN BEREH

## Meberme Markig

Yeno to vîr  
Yeno to vîr Markiga qaspe kuho  
çend roj ravêrdî  
çend mang  
û  
Çend ser  
Yeno to vîr  
E xorîn to yê ciwanmîrîd  
E yê ke to  
Bi şitê qaspe ya xo warî kerdibî  
Ya nameyê ìna  
To ci raw xo vîra kerdî  
Markiga çim siya  
porsûr  
û  
Çina zerd  
Gama çareyê xo  
To dabî Koyê Nemrûd  
Çimêñ to jew weniyayê helbilos  
E bînî jî weniyayê Axşûn  
û çatok  
û to desten xo ji  
dergi robarî Ferat kerdibî  
kamcın roj bî a roj!  
Yeno to vîr?

Ya demser?  
Di qecekî bibî di taxê corin de  
Kewtibî to pêş  
Jew lajek  
Jew keynek  
Nameyê ìna xo pira kerbi  
To vathî keynek Dîlan  
Lajek jî dewran  
Bermayısa ìna xo verdabî  
Fekê dolo siya  
Ame to vîr Markig  
A roj  
Roja panc ronakrewanan  
A roj û nata  
Bî çend ser  
Ame to vîr Markig

Bîşûl qespeya xo ya kuho  
Bi goniya şehidan  
Bi qespeya xo ya veşiyayî  
Veng bîdî Dîlan  
Vaci ci rê:  
Mizgîna min li to  
Jew bî sey  
Sey bî sey hezar  
Xo xemilyano  
Bi tiving  
bombe  
û fişekan  
sond werdo ey  
Odo werzanê heyfê şehidan  
vacî  
mizgîna min li to Dîlan

Berf reş dibe, li ser cemedê  
Yek car bihemd, yek car behemd  
Diponijim sibe nabe

Dîwar neynik e, çav kor e  
Xew birîndar e, dem sur e  
Hilm agir e, term tenûr e  
Diponijim sibe nabe

Tari pez e, şev şivan e  
Tajan fir e, dil kovan e  
Derûdor Beko Evan e  
Diponijim sibe nabe

Êş naxir e, zik axo ye  
Dev afir e, alif xwê ye  
Xwarin para xwîn û xû ye  
Diponijim sibe nabe

Zilm necar e, xof teşxo ye  
Av ji xwe mîna avşoyê  
Nan mînakiya pişoyê  
Diponijim sibe nabe

Titîn sergîn e, dû ba ye  
Dev kadîn e, xwarin ka ye  
Qırıq rojing, mij hêwa ye  
Diponijim sibe nabe

înan mertal e, vîn sur e  
Hêvî hingiv, evîn şir e  
Name hêz e, pêñûs tîr e  
Diponijim sibe nabe

Pidî birîn, didan ko ye  
Jana do, ji iro no ye  
Çi dikim xewa min nayê  
Diponijim sibe nabe

Aştî şer e, şer tevger e  
Raman tac e, wêrîn zêr e  
Qed ribayê, hay bêder e  
Diponijim sibe nabe

Zilm marê birîndar e  
Bi roj dîn e, bi şev har e  
Ji çavê wê ar dibare  
Diponijim sibe nabe

## ZÜLFİKAR TAK

### Azadiya zuha

Gora min ji mermerê penaberîstan  
û kefenê min metroyek ji gola tenetiyê  
di qozîkek oda xwe ya biçûk de  
li ser hevala xwe masê  
azadiyeke zuha didoşim piyala temenê  
xwe  
her sibe dihingivimê  
û sêla dilê xwe -a sor-  
bi sê niqitk azadiya zuha şil dikim

H. KOVAN BAQÎ

### Ameda bêsibe

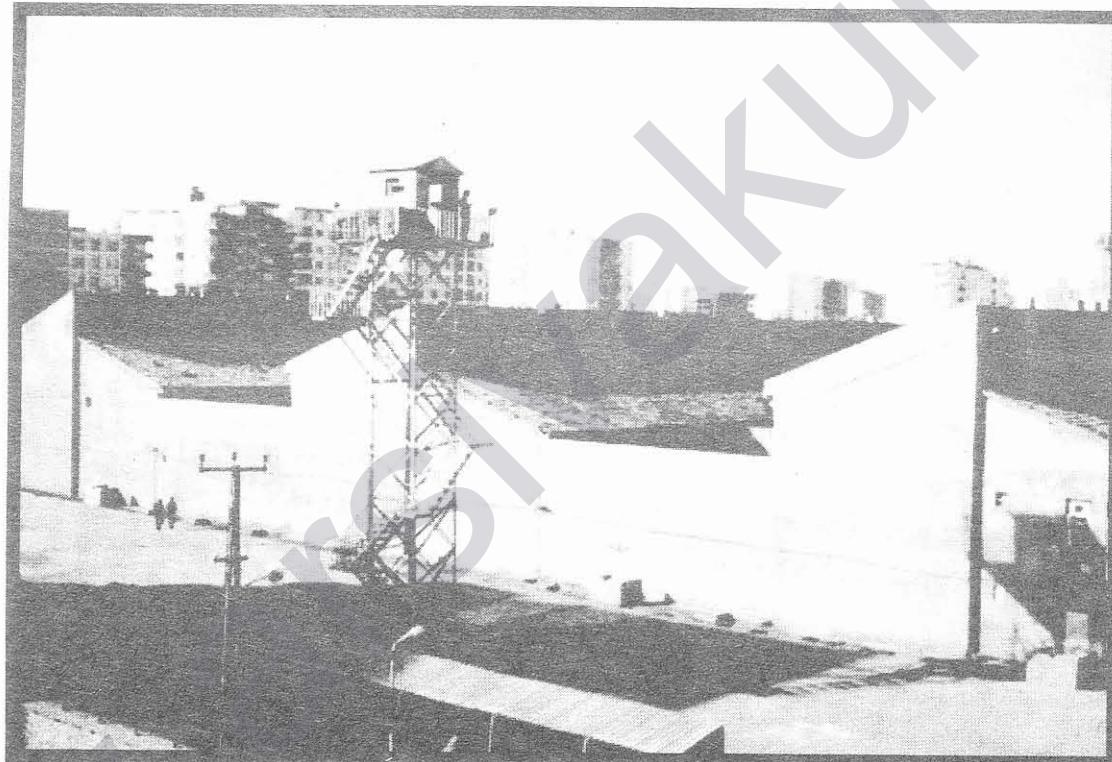
Pir bêbext e Hepsa Amedê

Tunebûn arê bêdû ye  
Hebûn mîna bûka nû ye  
Navbera van, pira mû ye  
Diponijim sibe nabe

Şev ji şev bêhtir erjeng e  
Roj ji roj zêdetir teng e  
Bijang hesinêñ bi zeng e  
Diponijim sibe nabe

Roj kevir in, sal barger in  
Çiya dûr in, dîwar ker in  
Yêñ di bin van de gişt KARKER in  
Diponijim sibe nabe

ILHAMİ ÖZER



Karê bêbextan  
û  
Vengê xoverdayîsa şehidan  
Pirr kerbî qaspeya Kurdistan  
Kotî dé ewroj  
Dîlan  
û  
Dewran  
Ez ji geyrana  
zeydê to  
nêzana cayê ìna  
A roj  
Bî rûpelên altûni  
û kewt dîroka Kurdistan  
bes o êdî meberme  
Ame to vîr  
Tu qandê çiçî bermana  
Bi seran Markig  
Werze xo ser  
Çimanê xo ziwa kî  
Hêstirêñ çimê to  
Qespeya to ji leymin kerd markig

Li Navenda Çanda Alternatif

● 19.09.1998 şemî

Konsera Koma Agirê Jîyan saet:15.00

● 20.09.1998 yekşem

Konsera Grup Son Anka saet:15.00

Konsera Koma Gulên Xerzan Saet:17.00

● 25.09.1998 în

Film: Ew jî dayîkek e

Derhîner: Terry George

## ÇALAKIYÊN HEFTEYÎ



Li NÇM'a ïzmirê

● 19.09.1998 şemî

Konsera Koma Jiyana Welat saet:18.00

● 20.09.1998 yekşem:

Konsera Koma Varoş saet:17.00

● 19.09.98:

Li HADEM'a BAĞçilarê ji aliyê Înstîtuya Kurdi ve bi navê "Jiyana Apê Musa û Têkoşîna wî" programek tê lidarxistin. Saet: 15.00-20.00

Azadiya Welat şeva hevnasînê li dar xist

## Her tişt kurdewarî bû



"Ji bo jiyanke nuh." Heft sal berî niha an jî di 22'ê reşemiya 1992'yan de Rojnameya Welat bi vî sernavî derketibû pêşberî dîlsoz û dilwazânen ziman û çanda kurdi. Bi rastî jî ew roj ji bo ziman û çanda kurdi roja raperîna mezin bû. Gelê kurd bi çavên serê xwe bawer nedikir, dilgeşıya wî di dilewî hilnedihat.

Serokwezîrê dewleta tirk ê wê demê Turgut Özal wiha digot: "Ma kurdi bê serbestkîrîn kurd lê xwedî dernakevin, dê bi rengekî jixweber ji navê rabe," Belê derçûna Rojnameya Welat wekî bayê brûskê li van helwest û nêzîktêdayînê mêttingeran ket. Ev feraset û baweriya çewt û bêbin geh ji binî ve têk bir.

Wekî ku tê zanîn piştî Welat, Welatê Me dest bi weşana xwe kir. Belê ev kevneşopiya pîroz bêrawestîn digel hemû gelş û astengan iro bi meş û bezeke mezin bi navê Azadiya Welat rûdanen li Kurdistanê û cihanê bi kurdi, bi rengekî kurdewari dişopîne.

Ev kevneşopiya ku bi navê Azadiya Welat di riya xwe de dimeş, ev çend meh in, wekî lehiya biharê bi geşedanî xwe li qeraxê Anatolî û Kurdistanê dixe. Azadiya Welat piştî ku li ïzmir û Mêrsinê tovân kurdewariye çandin, li dilê kurdan yanî li Amedê jî nûnergeha xwe vekir.

Ji ber van hemû pêşveçûnan Azadiya Welat ji bo ku xebatkarêne wê baştır hev binasin û her kes dilgeşı û coşa xwe der bibe, li Navenda Çanda Alternatif pîrozbahiyek li dar xist. Di çalakiyê de ligel xebatkarêne Azadiya Welat ên navenda giştî, Amed, ïzmir û Mêrsinê, xebatkar û rêveberen Kovara Jiyana Rewşen, Teatra Jiyana Nû û Înstîtuya Kurdi besdar bûn.

Di pîrozbahiyê de Gerînendeyê Giştî yê Azadiya Welat şeva hevnasînê li dar xist

diya Welat Sami Tan, ji NÇM'ê Murat Batgi, ji Jiyana Rewşen Esma Eksen, Serokê Înstîtuya Kurdi Hasan Kaya, nûneren Azadiya Welat ên Mersin, ïzmir û Amedê bi axaftinê xwe dîtin û hesâtîn xwe yên der barê pêşketinê dawî de anîn zîmîn û serpêhatiyê xwe der birin.

Gerînendeyê Giştî yê Azadiya Welat Sami Tan di ayaftina xwe de bal kişand ser girfingiya çalakiyê û asta xebata Azadiya Welat. Tan got: "Rast e, li gorî berê gavên baş hatine avêtin, lê dema mirrov pêwîstiyê şoreşê bide ber çavan, ev gaveke geleki biçük e. Lewre jî divê xebat gurtir bibin." Serokê Înstîtuya Kurdi ya Stenbolê û nivîskarê rojnameyê Hasan Kaya jî diyar kir ku Azadiya Welat di nava çapemeniya kurd de xwediyê cihekî taybet e, lewre xebata wê zêdetir ji bo dil e.

Piştî van li ser navê NÇM'ê Murat Batgi peyi-vî. Ev gotinê Murat Batgi geleki balkêş û watedar bûn: "Welat bo me ne tenê rojnameyek e, her wiha dibistanek e, namûsa me ye. Li Welatê xwendîderketin, parastina namûsa kurdan e, hemû sazî bo me girîng in, lê welat di warê xwe de ji hemûyan girîngir e."

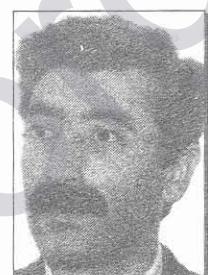
Di vê lihevkomibûna kurdewarî de yek ji cûdatiyê ji çalakiyê din jî bi kurdibûna danîna têkiliyan û ayaftinan bû.

Di pîrozbahiyê de Koma Agirê Jîyan bi stranê xwe ev şadî û coşî gurtir kir û dîlan hate gerandin. Hozan Zülfikar jî bi saz û awaza xwe bi zaravayê kirmancî piştigiriya xwe nîşan da. Her wiha xwendina helbestan ji aliyê xebatkarê rojnameyê û mêvanan ve şevbûhêrk getştir kir.

Şeva Hevnaşîna Azadiya Welat bi ayaftina girtinê bi dawî bû.

A. WELAT/ STENBOL

## TİŞK



Zonê dayikê û  
musayena dê

LERZAN JANDÎ

**S**e ke êno zanayene doman ya zonê dayika xo çê xo de, maya xo ra, piyê xo ra, bira û wayenê xo ra museno, ke prosesêde normal o, yan jî mekteban de museno. Eke doman zonê dayika xo çê xo de nêmusa, ma vacîme ma û pî bi xo nê zonî qesê nêkenê yan jî nézanê, şîkîno nê zonî mekteban de bimuso.

Rind! Doman mekteban de zonê dayika xo se museno. Verê her cî ganî no zon mekteban de bêro musnayene. Seba naye jî ganî bi nê zonî, seba musayen û musnayena nê zonî materîyalî bibê.

Eke dewleta ma jî niya ro. Dewleta dînan çîna. Bar zanayan, ma û piyan ser ro mendo. La belê e jî wayirê nê barî nêvecînê. Ma naye rindêrî zarava ma de yane kirmancî de vînenîme.

Ya ma û piyî bi xo zarava xo qesê nêkenê, çimke qedr nêdanê ci. Ya bi xo nézanê. Yan jî wazene, ke domanê dînan zonê dînan bimusê, la belê seba musayena dînan nêxebetîne, karê xo nêkenê.

Se ke êno zanayene, teberê welatî de, tayê welatanê Ewrûpa de, îmkânê zonê xo musayene seba domananê ma esta. Bêrê niyadêre ke ma na îmkane se xebetnenîm!

Peyniya hefteyê verenî de şarîstane Almanya Aachen de seba zonê dayike yew kombiyene amê viraştene û M. Çem seba na kombiyene amêy bî silaynayene. Verê şiyena xo M. Çem amê lewê mi û mi ra pirtûkê ke seba domanan amê viraştene persa.

Ebi zarava ma pirtûkê domanan estê? Çand heb ê? Se doz benê, ênê diyene? Kamî nivisnê û yan jî kamî çap kerdê?

Çi hêf ke na derheq de zarava ma zaf qels menda. Yanê zarava ma de seba domanan zaf cî nêyamê kerdene. Yê ke mi doz kerdê, kewtê mi dest 10 heb ê! Çığa şermêde giran o. Seba amayena xo, seba estbiyena xo, yanê seba domananê xo ma hetanî nîka teyna 10 pirtûkî viraştê!

Eke bêro vindero, gelê kesî xo kirmanc hesabneno. Dorê nêdano kesî. Serde jî dest ra kar êno. La belê bi zonê ma nê, ya bi tirkî ya zonêde yan jî zaravêde bîne pirtûkan nivisnê.

Tayê kesî jî karanê lerza/acîl nêkenê, la belê karanê pratikan ê jî bi mantiqêde pragmatik kenê. Ne ke ma nê kara kij vînenîme. Nê, na mezgê ma ra derbaz nêben. La belê ganî mordem kemasianê ma jî bivîno, ke nînan werte ra wedaro, seba daye kar bikero.

Ewro ganî her kes, her pedagog, mameste karê pirtûkanê musayen û musnayena zonî xo rê bikero gure. Her hozan ganî viraştene kilamanê domanan xo rê bikero kar. Her nivîsnayena şanikanê, hêkayetanê domanan xo rê bikero kar.

Eke ma na kerde, ma şîkînîme zonê xo bimusnîme domananê xo, domanê ma şîkînê zonê xo bimusê. Bi na qeyde jî wayirê kesîtiya xo bê!

# Filîtê Quto

[2]

**M**amê Eliyê Etman bala xwe didê ku li ser pira Batmanê yek sekînî ye. Mamê Elî bang dikê:

— Xorto tu kî yi? Û tu çi teva yi?

Îcar Filît lê vediğirîne dibêje:

— Mamê Elî Etmankî, ji min re dibênen Filîtê Quto kurê Şemê. Û ez sekînîme li ser pira Batmanê. Ezê vêşê ji we bistînim ruşwet û baca rêyo.

Mamê Elî bang dikê:

— Filîtê Quto kurê Şemê lawo heke tu şegir i bigire serê qantira pêşî. Navê wê Xeco ye. Binbarê wê xurme ye û serbarê wê malê Bexdayê ye. Ji xwe re bi serê wê bigire û bibe. Bike mesref û tesedîqa serê karwan û di riya xalîqê alemê. Ez didim te helal û xweş be li te. Weke şîrê dayika te.

Filît bang dike Mamê Eliyê Etman:

— Ma ez ne feqîrekekim ez bibim qantirekî. Di nava vî karwanê te de çavê min li tiştekî te ye.

Mam Dibêje:

— Ew çi ye?

Filît dibê:

— Ew desthilanîka milê te yê çepê yo.

Mamê Elî dîsa bang Filît dike:

— Filît lawo dilê min dibêyo. Kesî tu carî ji karwanê mala Mamê Elî nesitandiye baca rêyo. Û tu car mala Mamê Elî nesitandiye baca rêyo. Û tu car mala Mamê Elî baca rê nedaye tu mehkûm û qaçaxçî û pêxwasayo. Lawo de tu tesed kum û qaçaxçî û pexember, tê ji xwe re qantirekî bikşîni ji pêşiyê û yekî bikşîni ji ortê. Belkî te jin ji xwe re xwestibe û qelenê te mabe li erdê û bira bela û qetl û qutûl çenebe li ser pira Batmanê. Çavê erz û eyalé me li rê ye.

Filît dîsa bang dike dibê:

Mamê Eliyê Etman lawo dilê min dibê, peyva temam ji mérîkê ehmeq re ye li darê dinê. Min berê ji te re gotiye di nava vî karwanî de çavê min li desthilanîka milê teyî çepê ye.

Mamê Elî bang dike:

— Filît lawo dilê min dibê ye. Ji xwe re qantirekî bigire ji pêşiyê ye. Û yekî bikşîne ji ortê ye, û yekî bikşîne ji dawîye ye. Hersê bar, serbar xurme ye binbar malê Bexdayê ye. Bifiroşe ji xwe re, pê bixwaze jinekî ye û min ji dawet bike wexta ku ez bém daweta te ezê desthilanîka milê xweyî çepê bikim xelata te û ez ê bidim te. Ezê wê çaxê bidim te bikim xeleta te. Bira meraqa wê bi te re nemîne li darê dinê ye û bira ji min û te re bi-be şerefa dinê ye.

Filît naejirîne. Û bang mamê Eliyê Etman dike dibêje:

— Lawo Mamê Elîyê Etman, lawo kurê

kerê ma çima tu peyvê fêm nakî li vê derê? Ez ne hatime pêşîya karwanê te desêtê xwe venakim û nakim parsekiyê. Ez ji te dixwazim desthilanîka milê teyî çepê bi destê zorê.

Mamê Elî dike û nake Filît razî nabe. Û dilê Filît di xerebiyê de heye. Mamê Elî bang dikir, mamê Xerzî digot:

— Tu bavê min bî hela tu ji dawîya karwan were heta pêşiyê, bê ez ji te re çi dibêm!

yo. Ez bi echedê mehed dikim, min hîna gulê pê neavêtiye li darê dinê yo. Dêmekî misteheqekî wekî te ew ê fitara wê veke li canê xwe yo.

Mamê Elî cara dawîyê ji bang dike Filîtê Quto:

— Filîto lawo ez ketim bextê te û xalîqê rebê alemê yo tê qebûl biki, bikşîni qantirekî ji pêşiyê û yekî ji navê û yekî ji dawîyê yo. Tê ji xwe re biki mesref û tê ji xwe re jinekê bixwazî. Qelenê te ji ez ê



Mamê Xerzî tê hinda mamê Elî, di-

bêje:

— Te xêr e û te çu dibê?

Mamê Elî dibêje:

— Tu bavê min bî tê barê gulîsora bi-qelibîni û têkevî berê. Ev Filîtê Quto tu pela naxwîne û tu peyvan fam nake li vê derê. Bira di orta min û wî şahid de be xalîqê alemê. Ezê wî bê can bihêlim li ser pira Batmanê.

Mamê Elî bang Filîtê Quto dike:

— Filît lawo wezê bi tapiya bavê Bro. Dara Silagosim ketim wa bi rê yo. Desthilanîka milê minî çepê erêkirina xokén teyî xoxê û Eynê yo. Û qelenê dayika te Şemikê yo. Ma ji sibehîna Xwedê de ez ji te distînim riya mala Xwedê çima tu fam nakî li vê derê yo. Desthilanîka milê minî çepê ev meheke min kiriye ji Bexdayê

bidim. Û di peyra ez ê li dawetê nav êşîra xwe ez ê gedekî êşîrê têxim dawa te. Emê deynin kirîbantiyê. Ez ê wê çaxê bidim te desthilanîka milê xweyî çepê yo. Bira miraqa wê bi te re nere gorê yo.

Filît bang dikê, dibê:

Lawo, Mamê Elî lawo kurê kerê. Çima ez dikim û nakim tu peyvê fam nakî li vê derê û pîrsa pêşîya ye, dibê peyva temam ji mérîkê ehmeq re ye li darê dinê ye. Min berê ji te re gotiye di nava vî karwanê te de çavê min li desthilanîka milê teyî çepê yo.

Mamê Elî barê gulîsoran diqelibîne û bang Filîtê Quto dike dibêje:

Filîtê Quto lawo, were emê di navbeyna xwe de deynin şertên méraniyê.

Filît dibêje:

— Şertê te çi ye?

Mamê Elî dibêje:

— Şertê min ev e, ez û tu em ê kazikê xwe çekin. E û tu emê bi dor bi dor ben hev û din bidin. Ji bona ku kesekî din a rûyê me de neyê kuştin û li telefatê neke ve.

Filît ji dipejirîne. Her kes ji xwe r kozikê çêdiye. Filît dibêje:

— Tu berê bera min de.

Mamê Elî dibêje:

— Na tu berê bera min de.

Û Filît ji mamê Elî re dibêje:

— Tu serê xwe bi qandî perçeyek nan di serê kozikê re ji min re derxe.

Mamê Elî fenek bû. Kum û koloz xwe ji serê xwe derdixe û li ser kozikê datîne. Ji bo ku Filît bibêje wa serê wî xuya ye û Filît bera didê. Kum û koloz wî difirîne. Filît dibê qey min kuş. Ü bala xwe didê ku Mamê Elî ji hundîre kozikê rabû ser xwe û bang Filîtê Quto kir got:

— Îcar dora min e.

Filît ecêb mayî ma û fam kir ku Mamê Elî fen lê kir. Filît bang Mamê Elî kir:

# Hejmara 23'yemîn a Jiyana Rewşen derket

**K**ovara wêjeyî, çandî û hûnerî ya bi kurdî Jiyana Rewşen bi hejmara xwe ya 23'an derket pêşberî xwendevanen xwe. Di pêşgotina Jiyana Rewşen de bi piranî li ser bersûc, şahîd û dozdarê vê dewletê Apê Mûsa hatiye rawestandin. Wekî din ji bo salvegera mirina Yilmaz Güney nivîsek heye. Nivîsa Feqî Huseyn li ser jînenîgariya "Şêx Mehmet Can" bi awayekî dorfirêhî sekiniye û çend beytên wî pêşkes kirin. Nivîskar Medenî Ferho bi navê "Huner û Jiyana Cîvakî" nivîseke wêjeyî amade kiriye û li ser tevgera civakê bandora hune-re nirxandiye. Û di cihekî nivîsa xwe de dibêje: "Guhartina civakî bêyî rewşenbîran kêm e, qels e, la-waz e, bêreng e, bêxeml e, bêxwê û bêrûn e". Rast e. Lî di wê tevgera azadîxwaz de, ji bo vê guhartina civakî ew rewşenbîr û ronakbîren me çiqas rola xwe tînin cih, ew jî mijara nîqaşeke din e.

Çiroka Amed Mahsum a bi navê "Çûyîn an jî mirin" bi rastî tâmeke helbestî dide. Gava mirov wê nivîsê dixwîne, xwe di nav gelék bûyer û daxwazênu ku di wê çîrokê de hatine ziman de dibîne û dijî. Nakokiya ku kurd iro rasterast dijîn xwe di vê çîrokê de baş diyar

dike. Di çîrokê de xortek ji ber zilma dewletê mecbûr dimîne ji wela-tê xwe vediqete û ji bo demeke kurt diçe welatê xerîbiye, welatê belengaziyê, welatê zil-mê. Lî di rî-wîtiyê de li mirov kî rast tê û di na v bera wan de hevnasîn pêk tê. Ev mirov hîn dibe ku ew jî ji ber dij-min dire-ve. Paşê jê re dibêje:

"Tu ji ber destê dijmin di-revî û diçî nava dilê dij min. Ev ci dest e, ev ci dil e? Ca-wa dibe? Ev reve-ke çawa ye? Yanî tv hem jê di-revî, hem nêzîkî wî dibî! Gelo ev dibe? Hem dixwazî jê bi dûr bike-

vî, hem jî ber bi hundirê wî ve di-bezî! Kîjan rev, kîjan nêzîkbûn? Her tişt xwe ji nû ve diafirîne, wa-teya her tiştî diguhere, yan em wi-ha fêm di-kin".

Wekî din çîro-ka Xalit Temelî ya bi na-vê "Me Ji Berban-gan Bi-pirsin" e. Çîrok a Bavê Hê-min a ku bi navê "Rûpelin Ji Pêlikên Dîmokra-tiyê" pira-nî li ser xwendekâ-rên zanîn-gehên Ba-sûrê Biçûk û li ser ser-pêhatiyê wan sekini-ye. Çiroka

"Strana Sirme Xanê" ji hêla Sertîp Mansûri ve hatiye berhevkirin di

kovara Sirwe de hatiye weşandin. Her wiha beşa sêyemîn a nîvîsa bi navê "Rexne û Teoriyên Wêjeyî" ya ku H. Kovan Baqî ji tirkî bo kurdî wergerandiye, di vê hejmare de cih girtiye. Di vê nivîsê de nerîna Platon a li ser rista wêjeyê û nê-rîna şagirtê Platon, Arîstoteles he-ye. Kawa Nemir li ser çend dest-nanen mítolojiya Mezopotamyayê disekine û bi navê "Destpêkek Ji Bo Mítolojiya Mezopotamyayê" nivîsiye.

Wekî din jî di vê hejmara Jiyana Rewşen de ev nivîs û helbest hene: Ji Bo Kurdên Bindest-Kawa Nemir, Kelawaca-Xîretê Ayhan Bekirxan, Ayetên Çiyê-Xemgîn Remo, Lorî Delaliya Zarowan-Emin Ali Bedirxan, Hestên Tengezar-Nihat Çelik, Pêlên Zer-yaya Dilê Min-Nesim Kasırga, Jan û Can Dost Çiyayî, li Kurdistân Leqebe-Yaqûb Tilermenî, Hesreta Dil-Berhîm Paşa, Xwarina Xwes-Bro Ömerî.

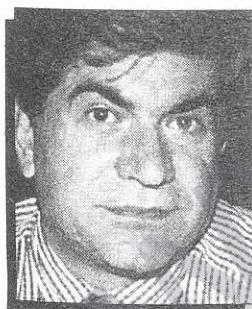
Her çiqas Jiyana Rewşen wekî kovareke wêjeyî û hunerî be jî mirov dikare bibêje ji hêla naverokê ve ne têr û tijî ye. Divê ji bo çand û hunera kurdî hîn bêtir bi baldarî li ser bê sekinandin.

ŞÈXMÜS SEFER



## Kurd û pisqilêt?

OSMAN ÖZÇELİK



"Kurd û pisqilêt? Gîder walî begin erebesine çarpar." Pisqilêt (duçerxe) nû hatiye Kurdistanê. Kurdeklîjokîyan dike û diçê ji xwe re yekê dikire. Feqîro nizane bajo. Ha-ha, ha-ha pisqilêt li ser piyan, ew jî li ser pisqilêtê diedile û bi rî dikeve. Tu nabê taksiya waliyê bajêr ji wê de tê. Ajotvanê pisqilêtê şaş dibe û li tak-siyê dixe. Gava li nezaretxaneya polîs bi ser hişê xwe ve tê, ji lêdanê her derên wî jan didin.

Pisqilêt sembola teknolojiyê ye. Kurd jî gundî, nezan û hejar in. Bajari qerfan bi gundiyan dîkin "Kurd û pisqilêt?" Dagirkeran kurd ewqas biçûk û kêm kirine ku êdî, kurdan bi xwe jî bawer kiriye ku ew; nezan, bêhiş, tiral û xayîn in. Heta kurd ne însan in. Li gorî kurdan kurd, hem dar in û hem jî kurm in. Sedemê dara riziyayî jî ev e.

Li navenda bajarênu kurdan asîmîlasyon kevtir û dijwartir bûye. Kurdîn li naven-

da bajaran zûtir ziman û çanda xwe winda kirine, kurdan li navçeyan û li gun-dan pirtir xwe parastine, ziman û çanda xwe winda nekirine. Bi propogandaya dewletê nakokiyê navbera bajariyan û gundiyan kûrtir bûne.

Li navenda gelek bajarênu kurdan ereb û ermenî hebûne û paşê hînek malbatên tirkan jî li bajarênu kurdan hatine bicikirin. Bajariyan xwe tirk, gundiyan jî xwe kurd hesibandine. Karmendên dewletê, bazirgan û senetkar ji bajariyan bûne.

Kurdîn gundî, ji destê bajariyan Erziromê yên dadaş, bajariyan Mêrdîn û Sêrtê yên ereb, bajariyan Amed, Wan û Bilîsê yên tirk û kurd gelek kişandine. Kurdîn gundî her car xwe li hemberî bajariyan kêm û biçûk dîtine. Dagirkeran kurd, ji reh û ziravê wan qetandiye. Heke kurdan hay ji dîroka xwe hebûya; Ehmed Xanî, Melayê Cizîrî, Seleheddinî Eyûbî nas bikirina, qet xwe kêm nedîdit û heqaret qebûl nedikir. Ger kurdan hay ji dîroka xwe ya pênc hezar salan a li Mezra Botan hebûya, ji ku wê mezinatiya hov û êrîşkaran qebûl bikirina.

Belê, spas ji yezdan re ku iro kurd, bi dû kesatiya xwe ya neteweyî ketine û

nema xwe kêm dibînin. Bajariyan bajarênu kurdan cihê xwe dane kurdan. Hejmara kurdan, li her bajarênu kurdan zehftir bûye. Êdî kurd, ji teknolojiyê natîrsin, teknolojiyê nas dîkin û bi kar tînin. Bi hezaran muhendîs, bijîşk, mamoste, dadmend û teknîkeren me hene. Kurd êdî balafir û trênan diajon. Bikaranîna faks, kompîtur, telefon û internetê ji kurdan re bûye mîna vewxwarina firek av.

Ya girîngir jî, êdî kurdan rêxistinê xwe yên serbixwe ava kirine û doza idarekirina xwe dîkin. Di meha tebaxê de kongreyen HADEP' ê yên bajaran li dar ketin. Bi hezaran, bi deh hezaran kes besdar bûn. Mêr, jîn û zarokên kurdan bi coşke mezin çûn kongreyan, zarokên wan 7-8 salî di salonên kongreyan de bi hevdu re dilîstin û hîn dibûn. Hînî jiyanekî nû, jiyanekî civakê ya nûjen dibûn. Gava serokên kongreyan ji bo dengdana vekirî ji nûneran dipirsin, digot: "Yên qebûl dike bila destê xwe hilde!" Zarokên me giştikan bi nûneran re destê xwe hildidan. Desthildana zarokên me, ji bo jiyanekî azad û serfiraz bû. Paşê dewletê hatina zarokan a kongreyan qedexe kir.... wan fêm kir ku ji bo pêşerojê qirnekî çawa radibe.



# Vînayînê hetpar ê aştiwazan û raya giştî: Wa goş bidiyo adirbirnayîn

Pêseramayin de Wekîlê Serokê HADEP Bahattin Güneli arînê (kötülük) şerî ard vîrî û wina vat: "Adirbirnayînê PKK, mesala kurd, raya demokrasî û aştiya çareserkerdin de firsendo gird o. Na ray da HADEP dest ra çiçî bêro, HADEP hedre wa."

**A**dirbirnayino ke, PKK ûlan kerd, di hefteyê xo peyd de ternay. La belê serdarê dewlet û artêşa tirk ra hewna veng ciniyo. Serdarê dewlet û artêşê adirbirnayin nêvînayin ra yenê û her roj operasyonê newey virazenê. Bi taybeti jî, cayê ke artêşa tirk verdê adirbirnayîn, nêwetayê nezdîdê ci ra, ravrê, wijayan rê adirbirnayin ser, operasyonî virazenê û fina benê sebebê bermayinê mayan û seykur manayîn qeçekan (domanan). Serokê PKK Abdullah Öcalanî nê rewşî ser, jew programê MED-TV de bêveng manayînê dewleta tirk protesto kerd û vat: "Mayê heveyina bipawimi, eke veng

mevejiyo û ope-  
rasyonî dewam  
bikirê, mayê jî  
adirbirnayîn bi-  
qedînim".

Kişa bîn ra  
serdaranê xeylê  
dewletan, partian û şaxşiyatanê nam-  
daran jî eşkerakerdin viraşt û adirbirnayînê PKK qandê (serva) qediyâna şerî  
firsendo gird dî û wast ke dewleta tirk  
goş bido adirbirnayin.

14'ê meng de serdaranê Sinn Fein ra  
Mitchell McLaughlinî eşkerakerdin vi-  
rast û adirbirnayin ser kîfwêşîna partiya  
xo ard ziwan û wast ke, dewleta tirk ro-  
jê ravey goş bido adirbirnayî-  
nen PKK.

## Bahattin Günel: Qandê aşti gama gird

Adirbirnayînê PKK ser  
Tirkîye û Kurdistan de jî ven-  
gê aşti yo beno berz. Wekîlê  
Serokê Giştî yê HADEP Ba-  
hattin Güneli 14'ê meng de  
Otelê Pera Palas de kombiya-  
yinê çapêménî viraşt. Serdarê  
ÖDP Doğan Halis Cagenoyê  
Serokê DBP Yavuz Koçoğlu  
û xeylê serdarê komalan ê de-  
mokratikan û roşnîkarî tewrê  
pêseramayîni bi û périn waşt  
ke dewlet jî adirbirnayin ûlan  
bikiro û şer biqediyo. Pêsera-  
mayin de Wekîlê Serokê HA-  
DEP Bahattin Güneli arînê



(kötülük) şerî ard vîrî û wina vat: "Adirbirnayînê PKK, mesala kurd, raya demokrasî û aştiya çareserkerdin de firsendo gird o. Na ray da HADEP dest ra çiçî bêro, HADEP hedre wa."

Peyserameyîn de tewrbiyayoxanê bî-  
nan jî hewlîn û rindîna aşti ard ziwan û  
adirbirnayin raya şerî qedînayîn de ga-  
mî gird hesibnê.

## Polisan destûr nêda şahiya aşti

Fina o roj Platformê Aştiyê Okmeye-  
danî qandê vengdayinê adirbirnayin û  
wastenanê aşti berzkerdin wast şahiya  
aşti virazo. La belê dewleta tirk nêvir-  
da veng û wastenê aşti berz bo.

Kişa bîn ra rojnameyê Ülkede Gündemî 16'ê meng, adirbirnayînê PKK ser, vînayînê rîgîstînanê heremê şer, ê adirbirnayîn ser girotibî. Rojnamey vînayînê inan manşeta xo ra dabi. La belê dişmena aşti û birayina şaran dewleta tirk a xeber sansûr kerdi. Xebera roj-  
nameyê Ülkede Gündemî de vînayîn hetbar (ortak) aşti bi û waziyabi ke şero  
ke 15 seriyo Kurdistan de dewam keno  
wa biqediyo. Rastî jî lazim o ke kes goş  
bido nê vînayîn. Çimki şerî lîminî  
(qilîrin) de ziyânî girdî iyê vînînê.

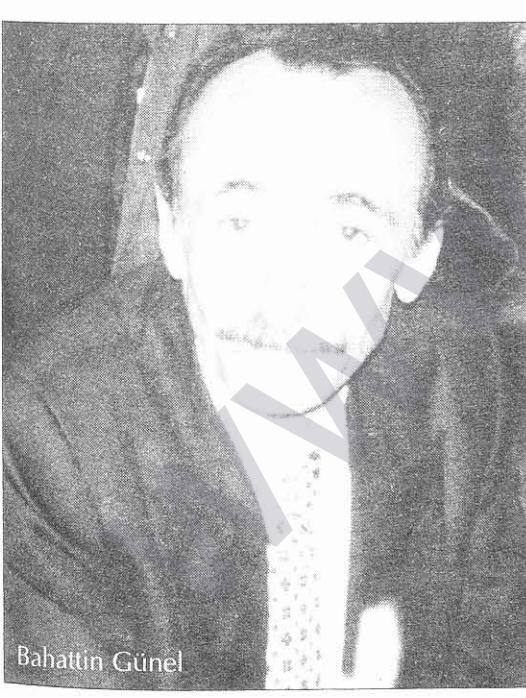
Coka jî wazenê şer biqediyo û kes

memiro. La belê êkê arînê şerî nêvînayin ra yenê û meyitanê eskeranê kişyan-  
yan de faşistîn û dişmenîna birayina şar-  
an kenê, goşanê xo nê vêngê aşti rê ra-  
cenenê. Her roj benê sebebê bermayina  
mayan û meyitanê neweyan. Nê kerde-  
nan ra oyo ayseno ke veng û wastenê  
aşti no hewaya (şekil) ser nêkewno.  
Qandê serkewtinê wastenan lazim o  
veng gur bo. Qandê vengî gurkerdin jî  
karo girdo kewno mildê aştiwazan û ra-  
ya giştîya demokrat. Her çiqas hetanî  
nika zey wasten veng nêvejiya û zor nê-  
diya dewleta tirk jî, lazim o niwa tepeyâ  
aştiwazî û raya giştîya demokrat vêngê  
xo yê aşti berz kiro û qandê goşdayîne  
adirbirnayînê PKK zor bido dewleta tirk.

## HADEP'a hedrekarîna mîtingan kena

Xora vêsiyê şeran jî no hewayî qed-  
yayê. Nê rojanê peyinan de hedrekarîno  
winayînî Partiya Demokrasiya Şarî  
(HADEP) de vinyeno. La belê partian  
û komalanê demokratan de nêayseno.  
Serdarê HADEP'ê qandê goşdayîne  
adirbirnayîn û wastenanê aşti berzker-  
din hedrekarîna mîtinganê aşti kenê.  
Goreyê vatena Serdaranê HADEP iyê  
hetanî ser dê meng xeylê cayan de mî-  
tingê aşti virazê.

MEMED DREWŞ



Bahattin Günel

### ROJNAMEYA HEFTEYİ (Haftalık Gazete)

■ Xwedî (İmtiyaz Sahibi)  
M. NURI KARAKOYUN  
  
■ Yönetim Yeri:  
İstiklal cad. Asmali Mescit sok. 35/37 No:308

Beyoğlu/İstanbul  
TEL: (0 212)  
251 79 37  
FAX: 251 95 85

■ Gerinendeyê Giştî yê Weşanê  
(Genel Yayın Yönetmeni)  
SAMÎ TAN  
■ Berpirşê Karên Nivîsaran  
(Yazi İşleri Müdürü)  
M. SALÎH TAŞKESEN

■ ÇAPXANE  
Yeni Asya Matbaacılık A.Ş.  
■ Yayın Koordinasyon:  
Gündem Basın ve Yayıncılık San. Tic. Ltd. Şti.

■ BELAVKIRIN  
BİRYAY Dağıtım  
  
■ NÜNERİTİVÝEN ME  
(Temsilciliklarımız)  
■ Amad:  
Tel: 0 (412) 223 34 83

■ Mersin  
Tel: 0 (324) 233 83 96  
■ İzmir  
Tel: 0 (232) 425 37 02  
München:

(Nûnerî Giştî yê Ewrûpayê)  
Mahmut Gergerli  
Tel: 49 871 672 29  
Fax: 49 871 670 815  
■ Swis:

Ihsan Kurt  
Tel-fax  
41 21 652 76 07  
■ Hollanda:  
S. A. Fewzi  
Tel-Fax: 31 10 48 555 43  
■ Suriye:  
Jana Seyda  
Helim Yûsif

# Rêwîtiya ber bi bajarên Anatoliyê

Xwediyên kar çawa têne serê sûka karkeran ewil dibêjin ka hûn ji ku ne? Dema em dibêjin em Sêrtî, Amedî an jî Şîrnexî ne, dibêjin karê me tune. Ji bo peydakirina karkeran têne vir lê piştî ku hîn dibin em kurd in, êdî nizanin çawa xwe ji me xilas bikin, vêca dibêjin karê me tune.

**L**i Kurdistanê piştî şerê çekdarî ku pazdeh sal berî niha li welatê me dest pê kir zordarî û kotekiyên dijmin jî li ser gelê kurd geleki zêde bûn. Gund hatin şewitandin û valakirin. Tu kes di van gundan de nemaye, gundêne nehâtine şewitandin jî an bi darê zorê kirine cahş an jî berê wan dane metropolên Anatoliyê. Nahêlin ên mayîn jî herin zevî û dehlêne xwe bixebitînin. Lewre ew bêçare dimînin.

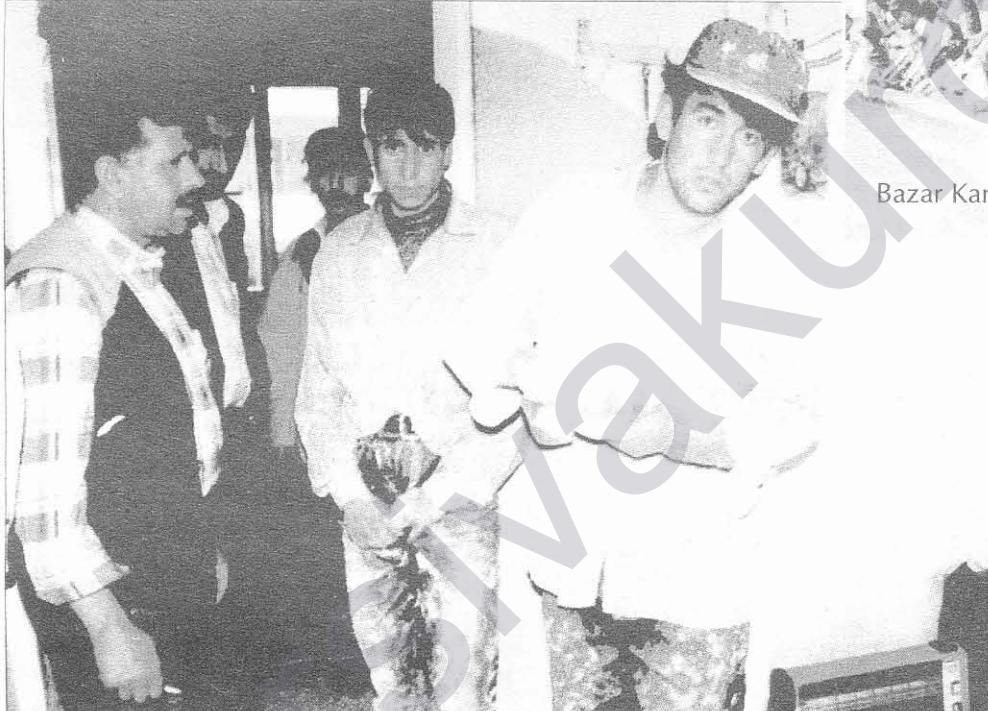
Dema ku rewş wiha be gundi jî ji mecbûrî ji bo ku debara xwe bikin, berê xwe didin bajarên Anatoliyê. Piştî ku serma çêdibe sezona însaatan jî têdiqede, êdî kar peyda nabe. Ji lewre ew vedigerin welêt.

Di vê pêvajoyê de gelek pê-kutî û zordarî dîsa li van karkeran bi gotineke din koleyên hemdem tê kirin. Rewşa wan a li metropolan ji ya welêt xerabtir dibe û perîşaniya wan xwe bêtir dide pêş.

## Li serê Sûka Ulusê

Dema ku peyva Sûka Ulusê tê bilîyîn gelek tişten ne xwes tê bîra kesen ku haya wan ji wê heye. Yen ku haya wan jê tunebe dibêjin qey wekî hemû sükîn din cihê gerê û bazarê ye. Dema kesen ku haya wan ji vê derê tuneye ku serê sibê riya wan pê dikeve, dibînku 5 hezar mirov li wir kom bûne. Ji mirovîn der û dorê dipirsin ka bo çi ev însan li vir li hev kom bûne. Piştî ku bersivê digirin çawa tu mîhkutekî li serê wan bixî ji xewa giran hişyar dibin.

Bi berbangê re, karker ji xew radi-bin, bi lez berê xwe didin serê Sûka Ulusa Enqereyê. Li wir li hêviya qis-metê xwe û zarokên xwe disekinin da ku xwediyên kar û taşeron bêñ û wan ji serê sükê bibin kar. Dema ku xwediyên kar têne serê sükê bi karkeran re baza-



Bazar Karkeran a Ulus

didin der. Berî niha mehekê yekî hat hosteyekî sewaxê xwest, hoste peyda kir, lê piştî ku bihîst ku ew kurd e got nexwe kar tune. Piştre cû yekî Çorumî peyda kir.

*Dema hûn êvarê ji kar vedigerin hûn li mal ci dikin, cihê hûn lê dimînin çawa ye?*

□ **Serwext:** Niha li Enqereyê Taxa İsmetpaşa heye. Em li wir dimînin, de-ra em lê dimînin xaniyên wê kevn in, berî 50-60 salî hatine çêkirin ji lewre xaniyên wê ne xwes in, pîs in, nexwesi pir çedîbin. İnsanên me yên ku haya wan ji dînyayê û ji welêt hebe êvaran rojname, kovar an jî pirtûkan dixwîni, yên ku nezan in diçin qehwyan zemâne xwe bi tewşê dibuhurînîn.

*Hinek kovar û rojnameyên ku der-barê rewşa welêt û şerê qirêj de agahîyan didin hene, hûn wan dixwîni an jî hûn dikarin peyda bikin?*

□ **Arif:** Em her hefte Azadiya Welat û Ülkede Gündemê dixwîni, lê em bi zehmetî peyda dikin, dema em ji bâyiyan Azadiya Welat dixwazin gelek ji wan dibêjin tune an hebe jî nadîn me, kêm tînin. Hinek hevalên me hene, em ji wan re dibêjin: "Hûn Azadiya Welat dixwîni?", dibêjin: "Haya me ji rojnameke wiha tune." Me divê bi dest bê belavkirin, ger nûnergeheke we li vir vebe em dê gelekî kîfxwêş bibin. Jix-we zimanê me hebûna me ye. Zimanê me bi pêş ve biçe wê şerê azadiyê jî pêş ve biçe, hingê em dê bigîhîne azadiya xwe. Dema zimanê me bi pêş ve biçe, wê doza gelê me jî bi pêş ve biçe û em dê zûtir bigîhîjîn serfiraziyê.

reke hişk dest pê dike. Di vê bazarê de qala yewmiye, heqê xwarina nîvro û heqê rê tê kirin. Piştî vê bazarê diçine ser kar. Yen ku kar peyda nekirine jî heta nîvro heta carna hetanî êvarê dimînin. Li serê sükê carinan tişten pir xerab jî derdikevin holê, li ser pereyan pevçûn çedîbin, insan datînine hev, he-ta her roj lihevxitinek dedikeve. Dema ku xwediyên kar bo peydakirina karkeran bi erebeyen xwe têne serê sükê hawirdora wan tiji karker dibe. Deh-bîst kes bi hev re bi wan re dipeyivin, wisâ dibe ku xwediyên kar li hatina xwe poşman dibin. Lî belê mecbûr in, ji ber ku koletiya herî erzan li wir peyda dibe. Di her taxeke Enqereyê de bazareke karkeran a bi vî rengî heye. Dema ku ez hînî rewşa wan bûm, ez çûm cem wan, li ser rewşa ku tê de ne min bi wan re hevpeyvînek kir.

*We li welêt ci kar dikir û dema ku hûn têne vir hûn ci karî dikin?*

□ **Kerim:** Ez ji Sêrtê, ji navçeya Dihî me. Di sala 1988'an de em koçberî bajarê Antalyayê bûn. Em li wê derê sê salan xebîfîn. Rewşa me hetanî dawîya

93'yan baş nîn bû, me û gelê wê derê li hev nedikir. Pir nijadperest bûn, em li wir qebûl nedikirin. Me nekarî ku em li wir bisekinin lewre jî em hatin bajarê Ceyhanê. Piştî hingê me dîsa kar peyda nekir, ifar em çûn Tarsusê, dîsa em di bexçan de xebîtin.

*Xwediyên kar cudahiyê dixine nav-bera we û kesen ji Anatoliyê hatine?*

□ **Serwext:** Ez ji Cizîrê hatime vir. Em li vir dixebeitin lê belê rewşa me ya li vir pir xirab e. Xwediyên kar dema ku me ji bo kar dibin, dubendian dixine nav me. Jixwe wan em ji welatê me derxistine, dixwazin me ji vir jî dûr bixin.

□ **Hesen:** Ez ji Sêrtê me. Xwediyên kar çawa têne serê sûka karkeran ewil dibêjin ka hûn ji ku ne? Dema em dibêjin em Sêrtî, Amedî an jî Şîrnexî ne, dibêjin karê me tune. Ji bo peydakirina karkeran têne vir lê piştî ku hîn dibin em kurd in, êdî nizanin çawa xwe ji me xilas bikin, vêca dibêjin karê me tune. Diçin li Çorumî, Yozgatî û Kayseriyan digerin. Bi vî awayî nijadperestiya xwe